

XPERT 24

MULTIPURPOSE HIGH PERFORMANCE TENT

No. S5088024 - Un 27162575

TENT SETUP MANUAL

تعليمات تركيب الخيمة

NOTICE DE MONTAGE DE LA TENTE

V5.1 U

ALPINTER



Needed to assemble this tent
Nombre de personnes nécessaires pour le montage de la tente
ضروري لتركيب هذه الخيمة

Production date: See box

<https://www.alpinter.com/xpert-hpt-setup/>

SETUP INSTRUCTIONS
HERE



1. TABLE OF CONTENTS

1. TABLE DES MATIÈRES

1. جدول المحتويات

1. TABLE OF CONTENTS	02
2. ATTENTION – NOTE BEFORE SETUP	03
3. SETUP TIPS	05
4. SETUP INSTRUCTIONS	07
5. USE INSTRUCTIONS	35
6. SECOND LIFE OF BOXES AND BAGS	38
7. BREAKDOWN AND REPACKING	39
8. MAINTENANCE	45
9. REPAIR	46
10. CONTENT OF BOXES AND BAGS	49
11. CONTACT	54

1. TABLE DES MATIÈRES	02
2. ATTENTION – A LIRE AVANT LE MONTAGE	03
3. CONSEILS AVANT LE MONTAGE	05
4. INSTRUCTIONS DE MONTAGE	07
5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION	35
6. DEUXIÈME VIE DES CAISSES ET DES SACS	38
7. DÉMONTAGE ET REMBALLAGE	39
8. ENTRETIEN	45
9. RÉPARATION	46
10. CONTENU DES CAISSES ET SACS	49
11. CONTACT	54

1. جدول المحتويات	02
2. ملاحظات قبل التركيب	03
3. نصائح قبل التركيب	05
4. تعليمات التركيب	07
5. تعليمات الاستخدام	35
6. الحياة الثانية للتعبئة والتغليف	38
7. تعليمات التفكيك وإعادة التعبئة	39
8. تعليمات الصيانة	45
9. تعليمات الإصلاح	46
10. محتوى الصناديق والأكياس	49
11. للاتصال	54

2. ATTENTION - NOTE BEFORE SETUP

1. FOLLOW THE ORDER AS INDICATED

For ease of setup, we strongly advise opening the boxes and bags in the indicated order and strictly following the setup instructions.

BE CAREFUL, the **green boxes** are important. They refer to the assembly instructions of the different **Add-ons** available for your tent. By performing the assembly steps of your add-ons at these specific times, you will make your work easier!

2. BAGS AND BOXES

Do not take the bags out of the boxes but **open and empty the bags** while they are still **in the boxes**.

3. INDICATE A LEADER



To work as efficiently as possible, we recommend indicating **1 leader for the setup**. The leader **holds the manual, explains steps and gives instructions** to the other people.
(This person also participates in the setup).

2. ATTENTION - A LIRE AVANT LE MONTAGE

1. SUIVRE L'ORDRE INDIQUÉ

Pour la facilité du montage, nous recommandons fortement d'ouvrir les boîtes et les sacs dans l'ordre indiqué et de suivre strictement les instructions de montage.

ATTENTION, les **cases vertes** sont importantes. Elles vous renvoient vers les notices de montages des différents **ADD-ons** disponibles pour votre tente. En effectuant les étapes de montage de vos Add-ons à ces moments précis, vous vous faciliterez le travail!

2. LES SACS ET LES CAISSES

Nous recommandons de **vider les sacs quand ils sont encore dans les caisses**.

3. CHOISIR UN COORDINATEUR



Pour monter la tente de la manière la plus efficace possible nous recommandons de choisir **un coordinateur pour le montage**. La personne choisie **prend le manuel de montage et explique aux autres les différentes étapes et instructions**. (Il participe aussi au montage).

2. ملاحظات قبل التركيب

1. اتبع الترتيب كما هو موضح

لسهولة التركيب ، نوصي بشدة بفتح الصناديق والأكياس بالترتيب المشار إليه واتباع تعليمات التركيب بدقة
كن حذرا ، **المربعات الخضراء** مهمة. سوف تعيدك إلى تعليمات التركيب الخاصة **بالوظائف الإضافية** المتوفرة لخيمتك. باتباع خطوات التركيب الخاصة بالوظائف الإضافية في الوقت المحدد ، !
سيجعل عملك أسهل !

2. الأكياس والصناديق

نوصي بإفراغ الأكياس عندما لا تزال في الصناديق.



3. اختر منسق

لتركيب الخيمة بالطريقة الأكثر فعالية ، نوصي باختيار منسق للتركيب. يأخذ الشخص المختار الدليل ، ويقوم بشرح الخطوات و التعليمات اللازمة للأشخاص الآخرين. (هذا الشخص يشارك أيضا في التركيب).

PACKING OVERVIEW

The tent is packed in multiple clearly marked boxes and bags. Detailed packing list: see chapter 10. Content of boxes and bags.

APERÇU DE L'EMBALLAGE

La tente est emballée dans plusieurs boîtes et sacs clairement identifiés. Liste d'emballage détaillée: voir chapitre 10. Contenu des caisses et sacs.

نظرة عامة على التعبئة

الخيمة معبأة في عدة صناديق وأكياس محددة بوضوح. قائمة التعبئة التفصيلية: انظر 10. محتوى الصناديق والأكياس.



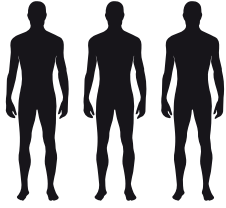
OPENING SEQUENCE

BOX 1/2	
Bag 1/6	1
Bag 2/6	2
Bag 3/6	4
BOX 2/2	
Bag 4/6	3
Bag 5/6	5
Bag 6/6	6

3. SETUP TIPS

3. CONSEILS AVANT LE MONTAGE

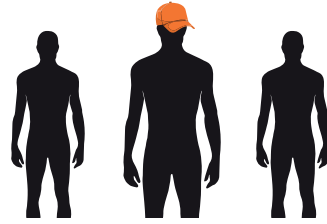
3. نصائح قبل التركيب



Number of people needed for setup

Nombre de personnes nécessaires pour le montage

عدد الأشخاص اللازمين للإعداد



Choose a team leader to lead the setup

Choisissez un coordinateur pour diriger le montage

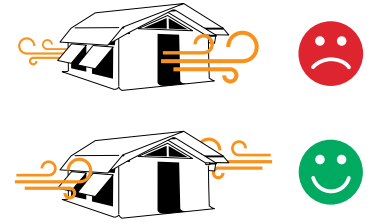
اختر منسق لتوجيه عملية التركيب



Don't setup the tent under a tree

Ne pas monter la tente en dessous d'un arbre

لا تقم بإعداد الخيمة تحت شجرة



Orient doors away from prevailing winds

Orientez les portes loin des vents dominants

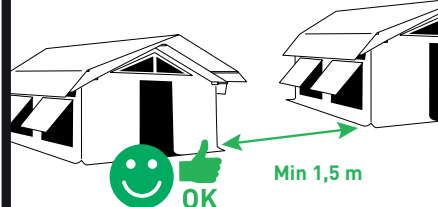
توجيه الأبواب بعيدا عن الرياح السائدة



Choose a flat terrain for setup

Choisissez un terrain plat pour le montage

اختر أرضية مسطحة للإعداد



Respect minimum distances between tents

Respectez les distances minimales entre les tentes

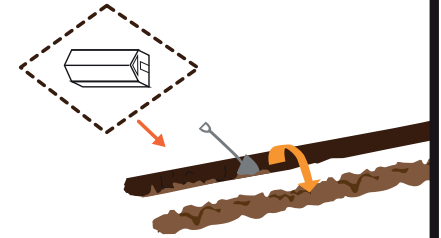
احترم الحد الأدنى للمسافات بين الخيام



Don't make fire at less than 30 m from tents

N'allumez pas de feu à moins de 30 m des tentes

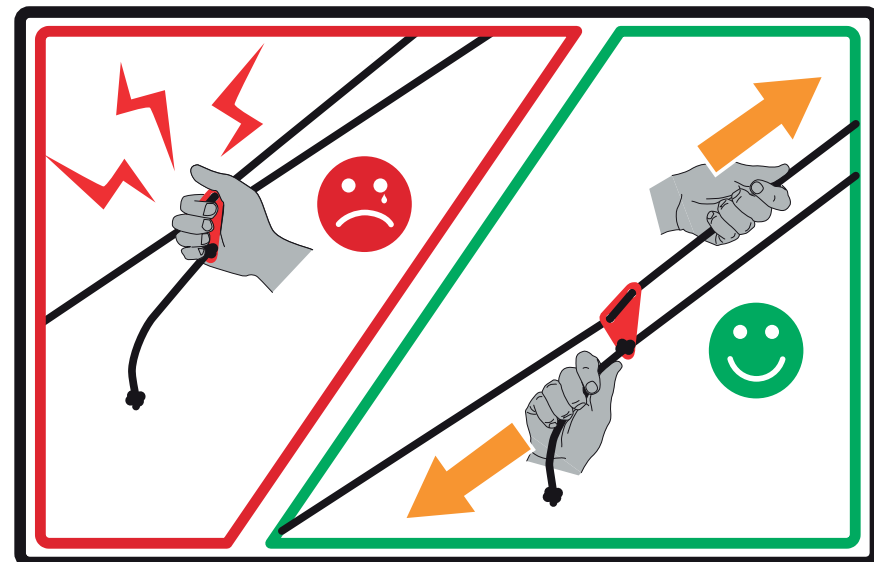
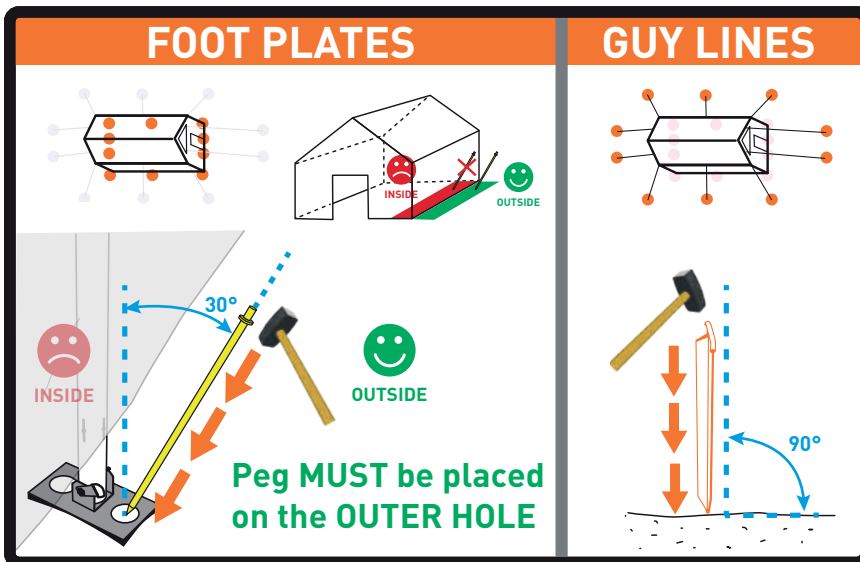
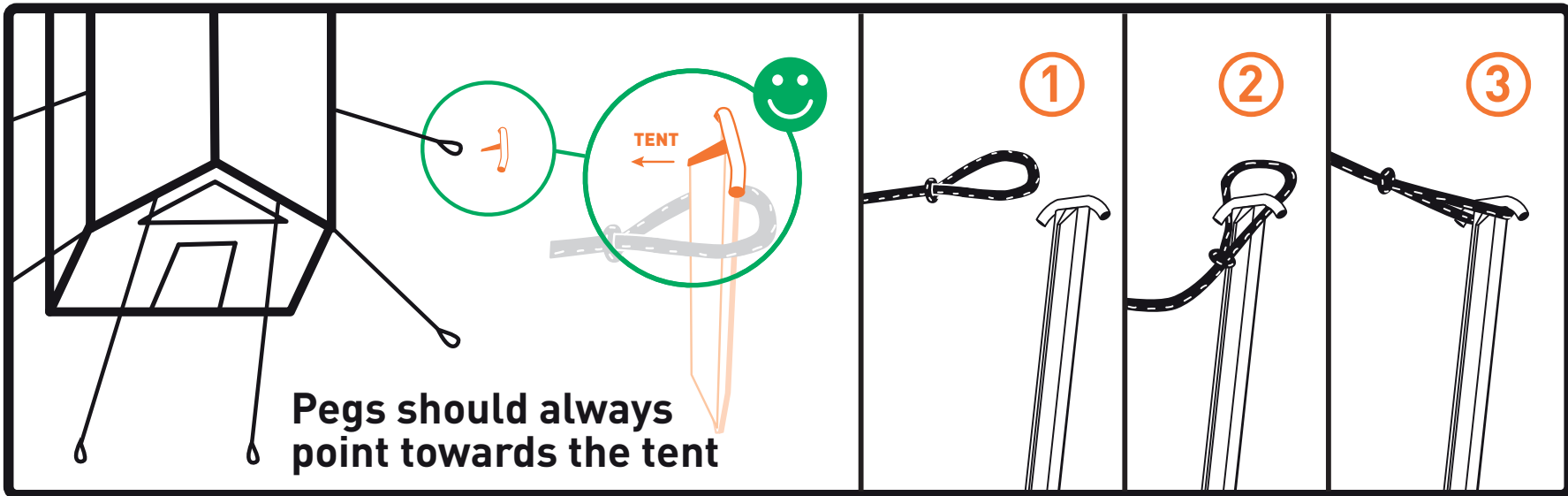
لا تشعل النار على بعد يقل من الخيام



Prepare drainage channels

Creusez les canaux de drainage

تهيئة قنوات الصرف الصحي



!!! ATTENTION !!!

The tent is supplied in multiple boxes and bags, all marked sequentially.

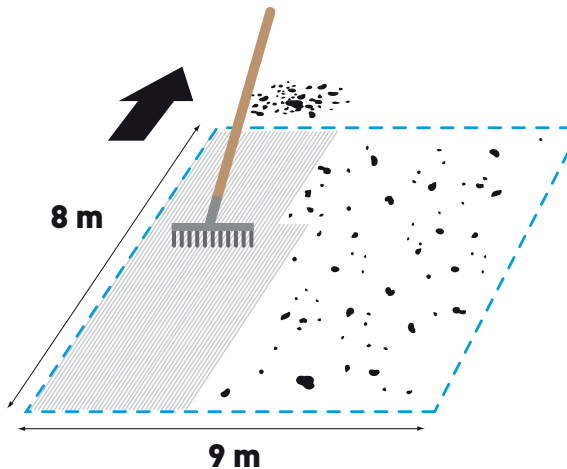
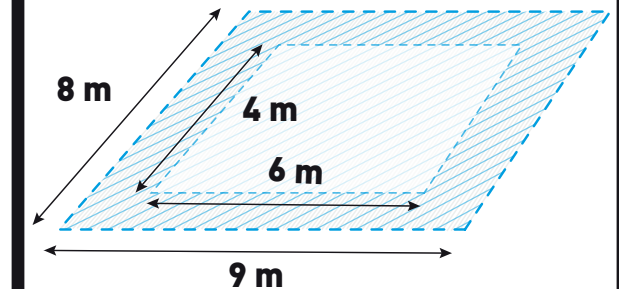
During setup,
DO NOT OPEN ALL BAGS AND BOXES FROM THE START.
Instead, open and empty each bag in sequence, only opening the next bag once the current bag has been fully utilised.

XPERT**01**

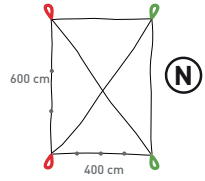
The leader coordinates and helps in the setup

02

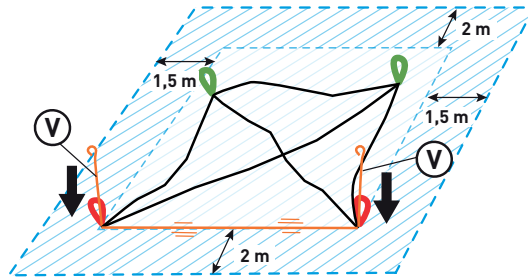
Prepare ground surface and remove as many sharp objects as possible

**03**

04

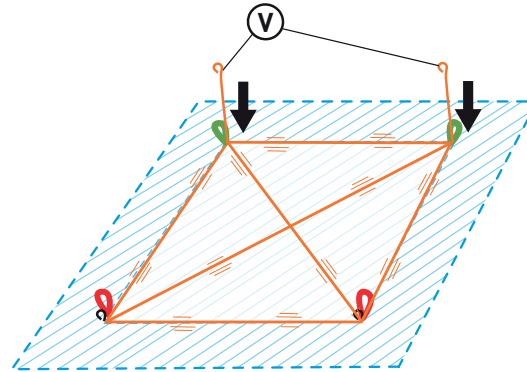


2 x (V)



05

2 x (V)

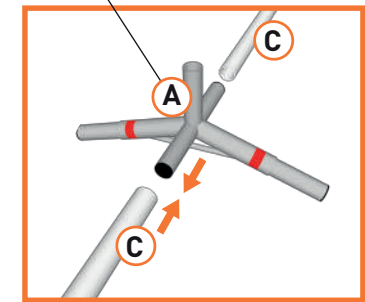
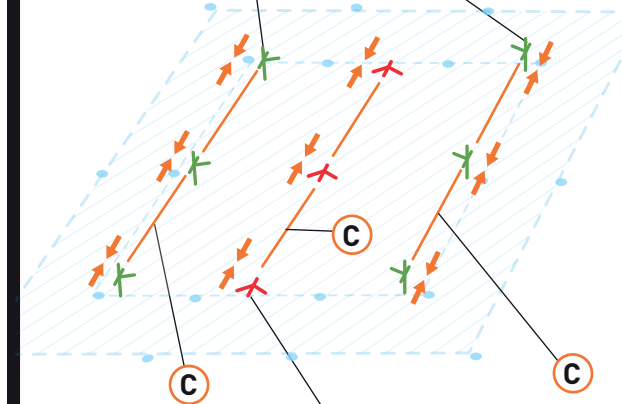
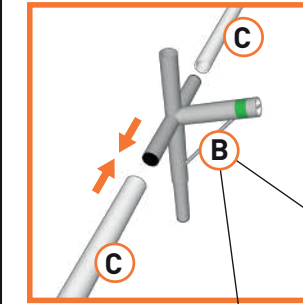


06

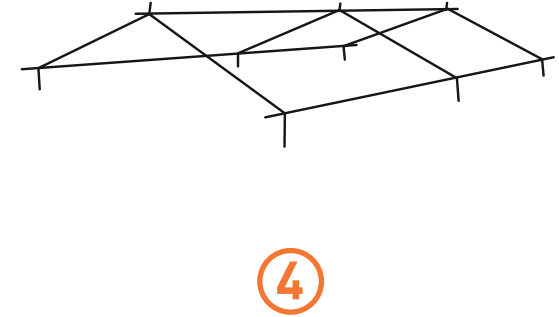
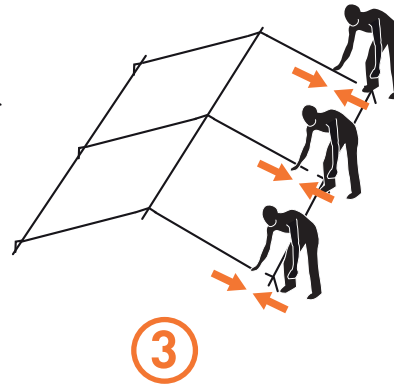
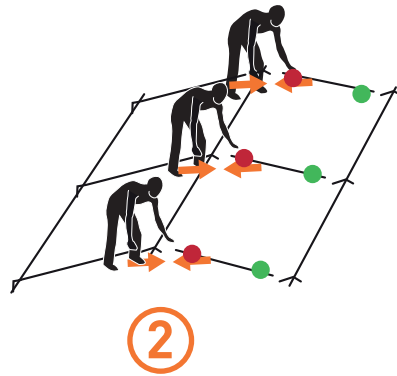
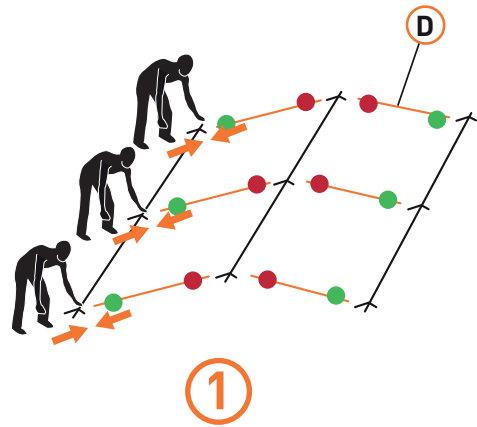
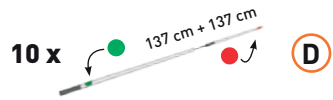
3 x (A)

6 x (B)

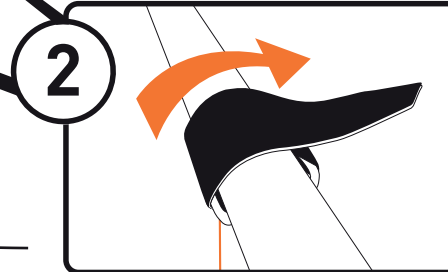
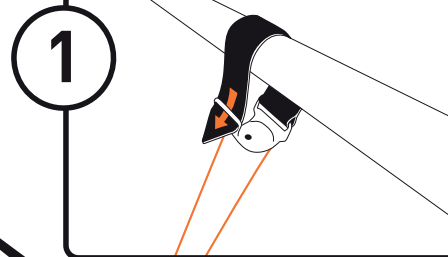
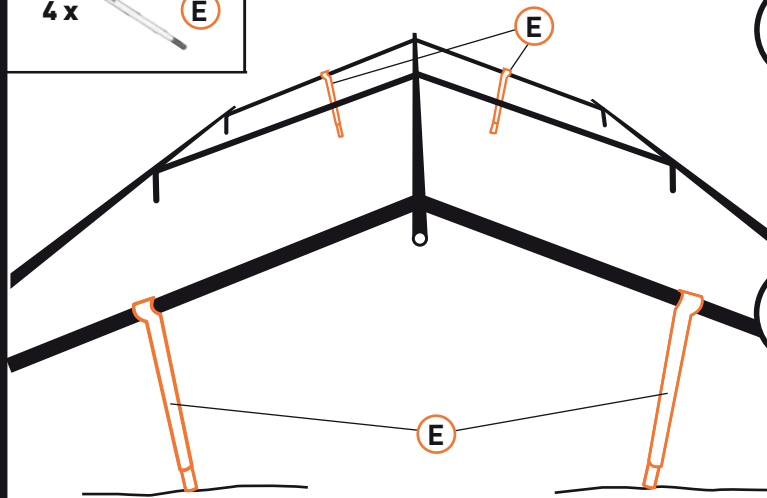
6 x 194 cm (C)



07



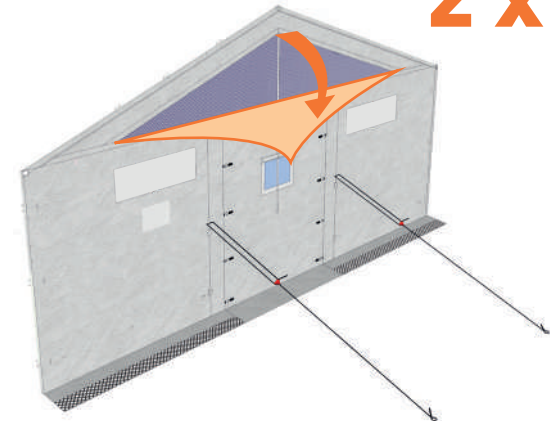
08



09



OPEN WINDOW
2 x



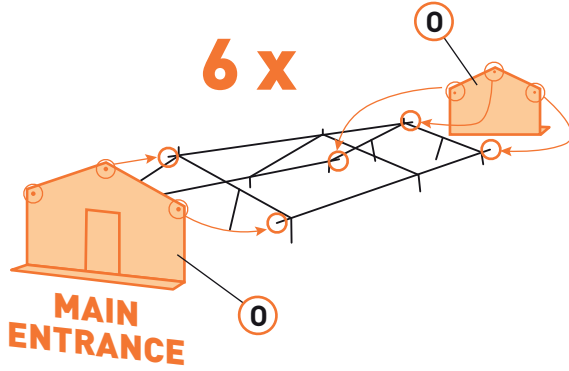
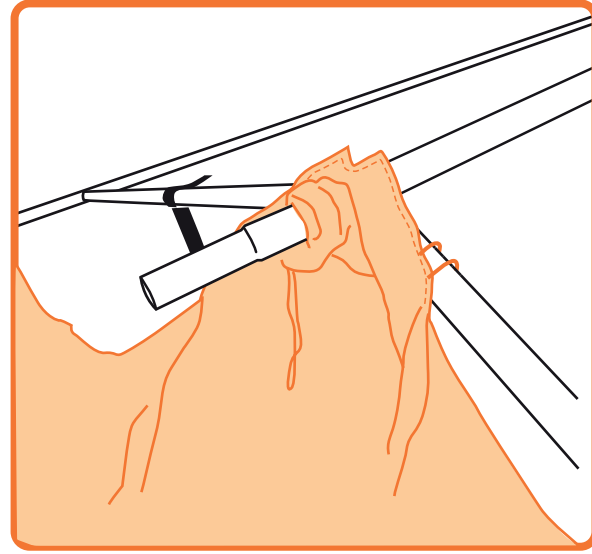
10

2 x

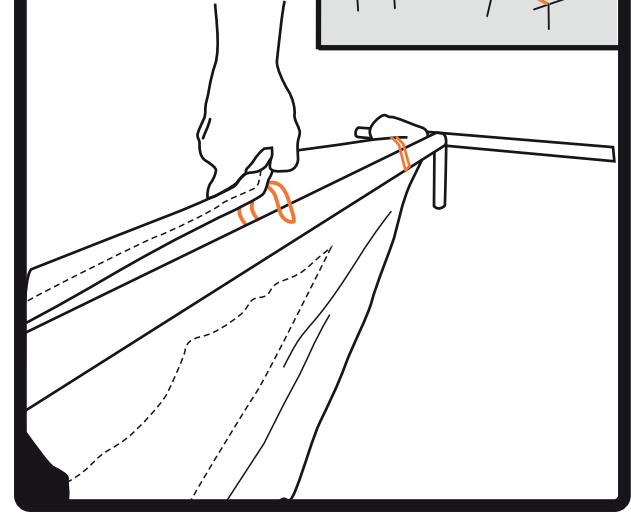
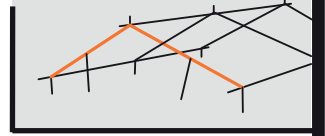


0

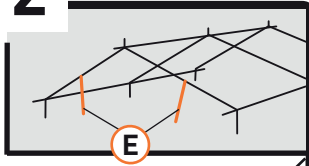
6 x

MAIN
ENTRANCE

11

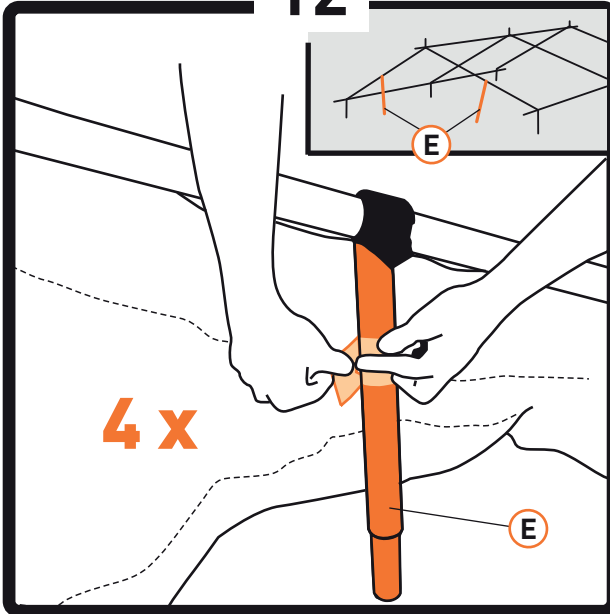


12



E

4 x



E

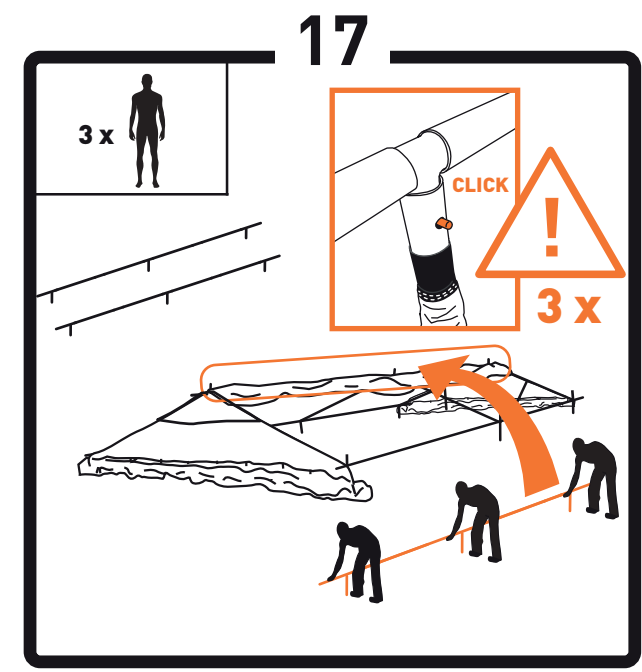
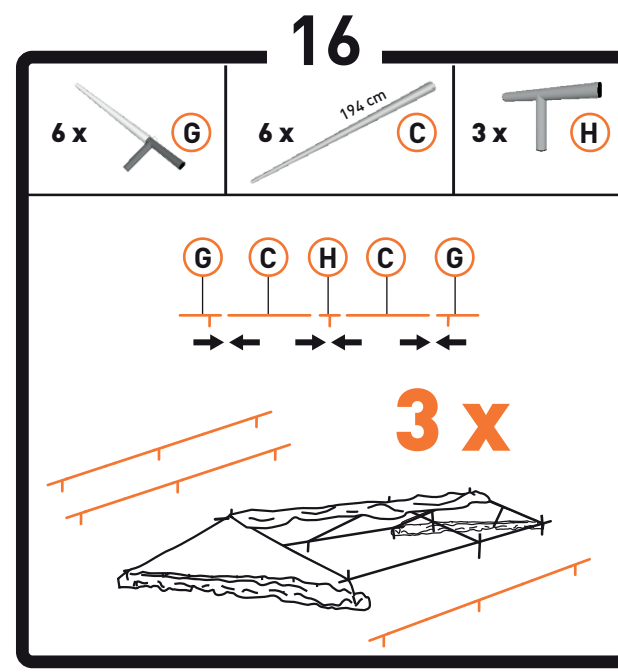
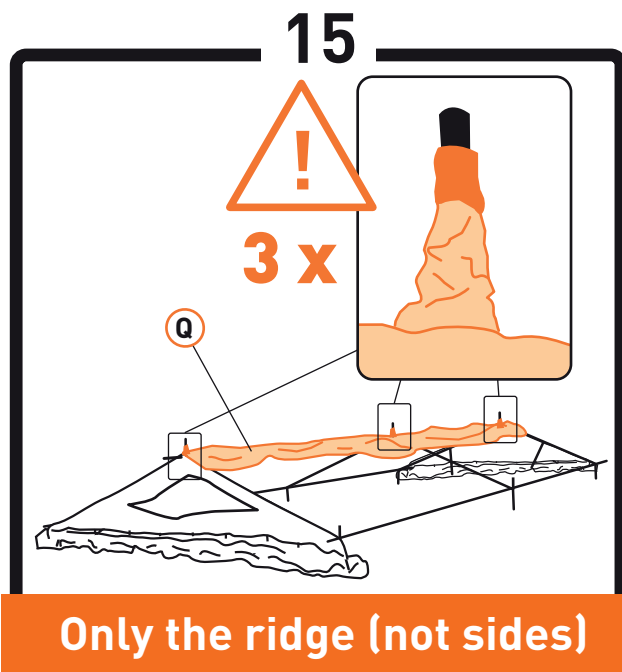
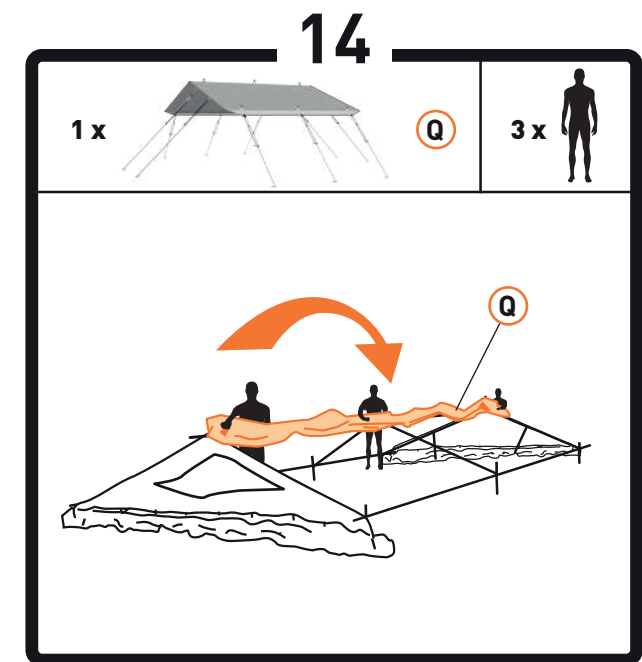
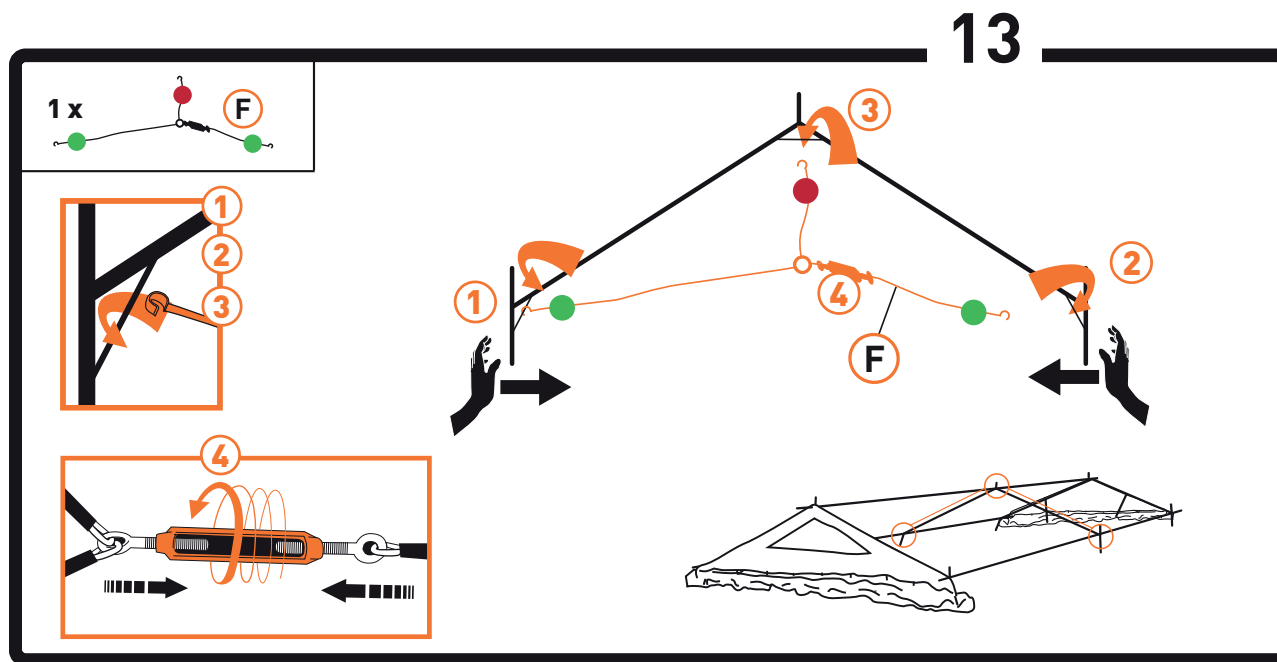


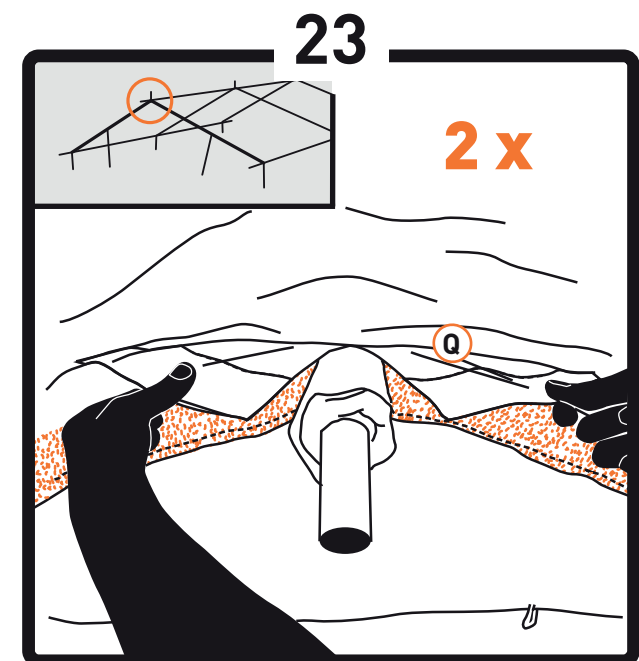
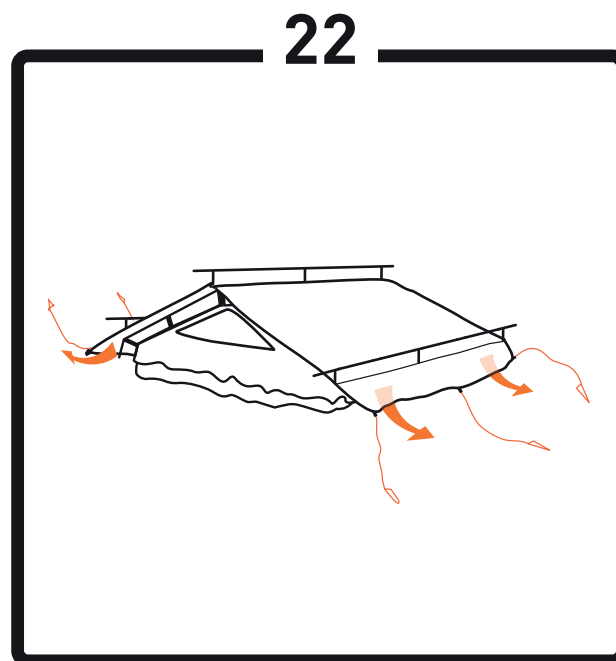
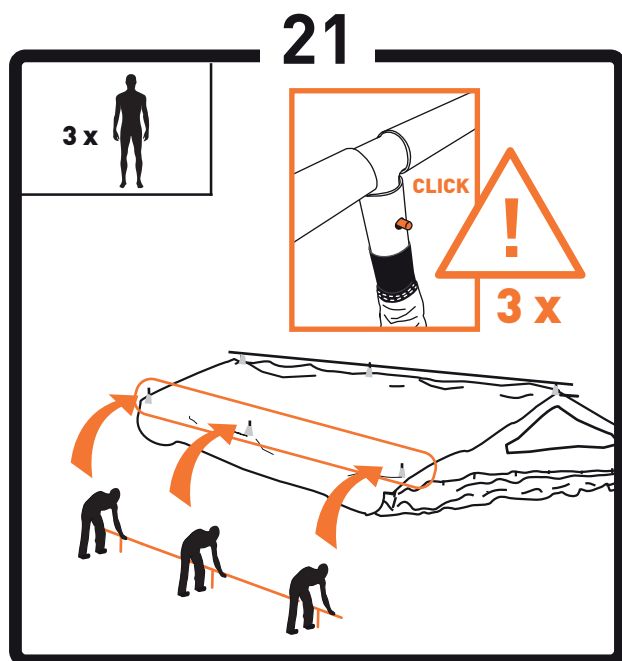
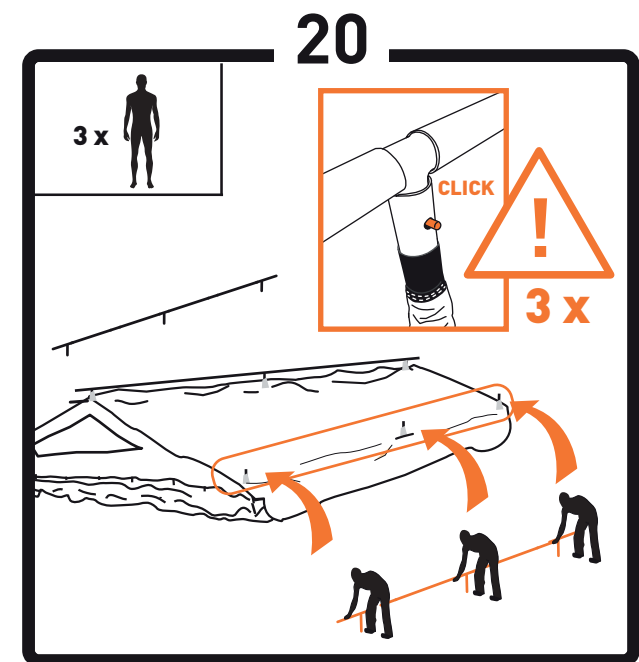
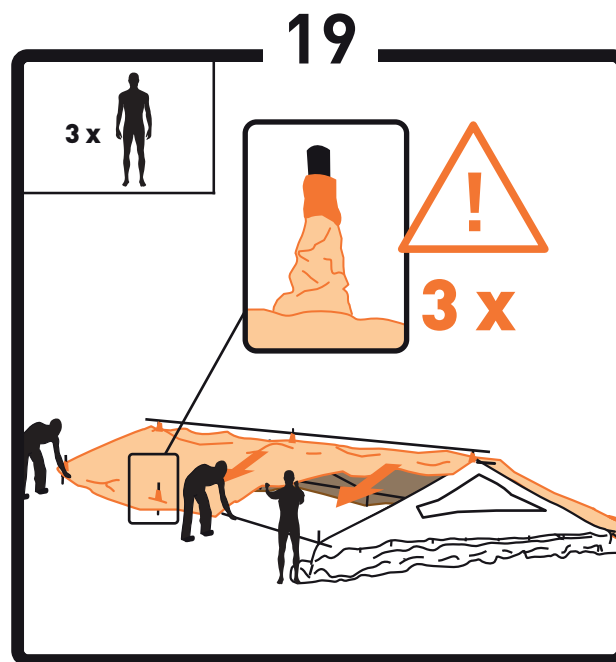
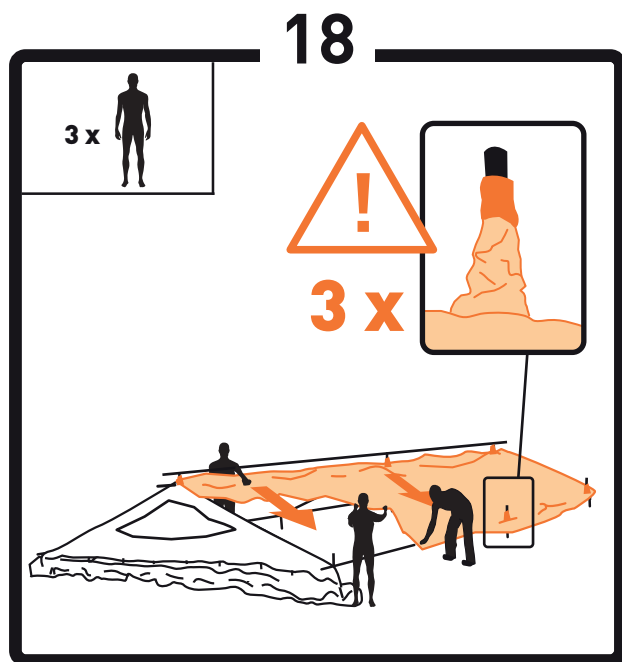
إذا كان لديك أي من
الوظائف الإضافية

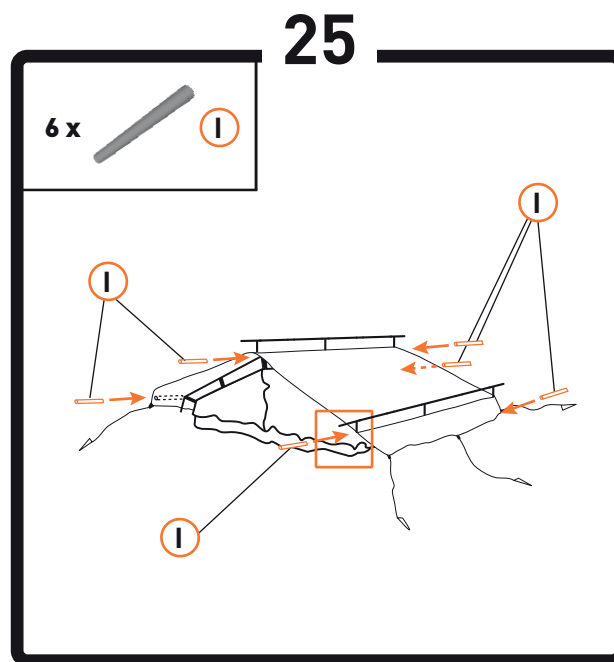
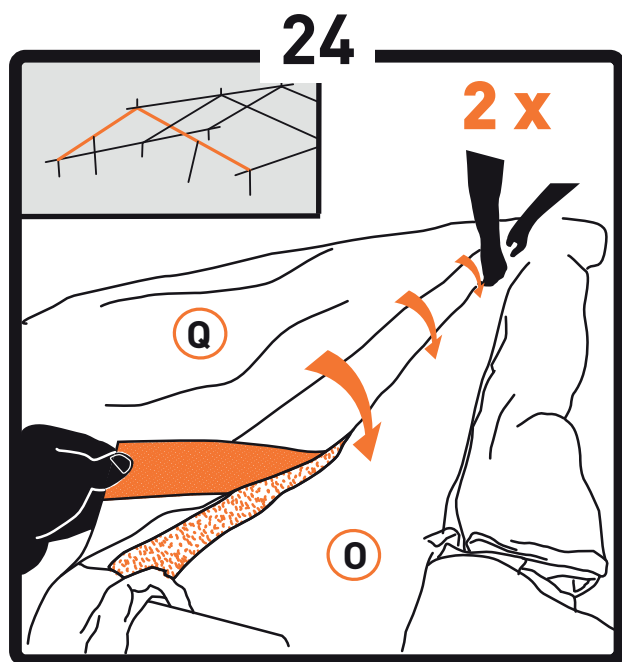
فيرجى التأكد من اتباع جميع التعليمات المرتبطة.

If you have **ADD-ONS**
follow all related instructions.

Si vous avez des **ADD-ONS**
suivez toutes les instructions relatives.





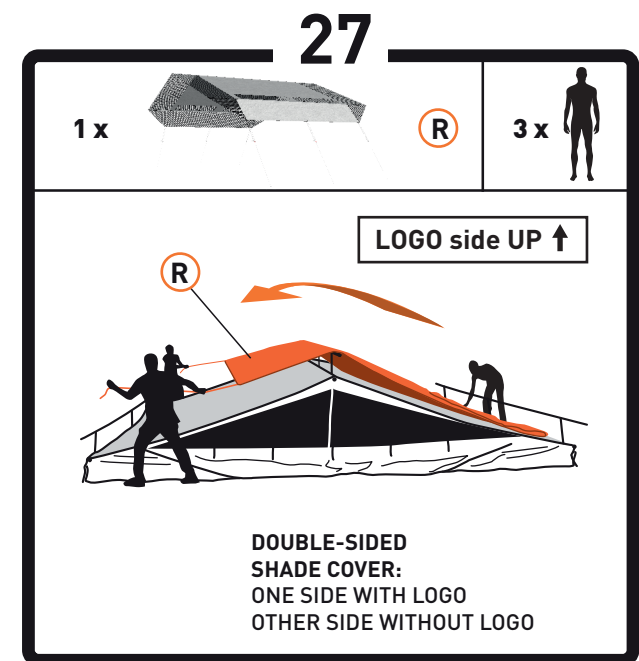
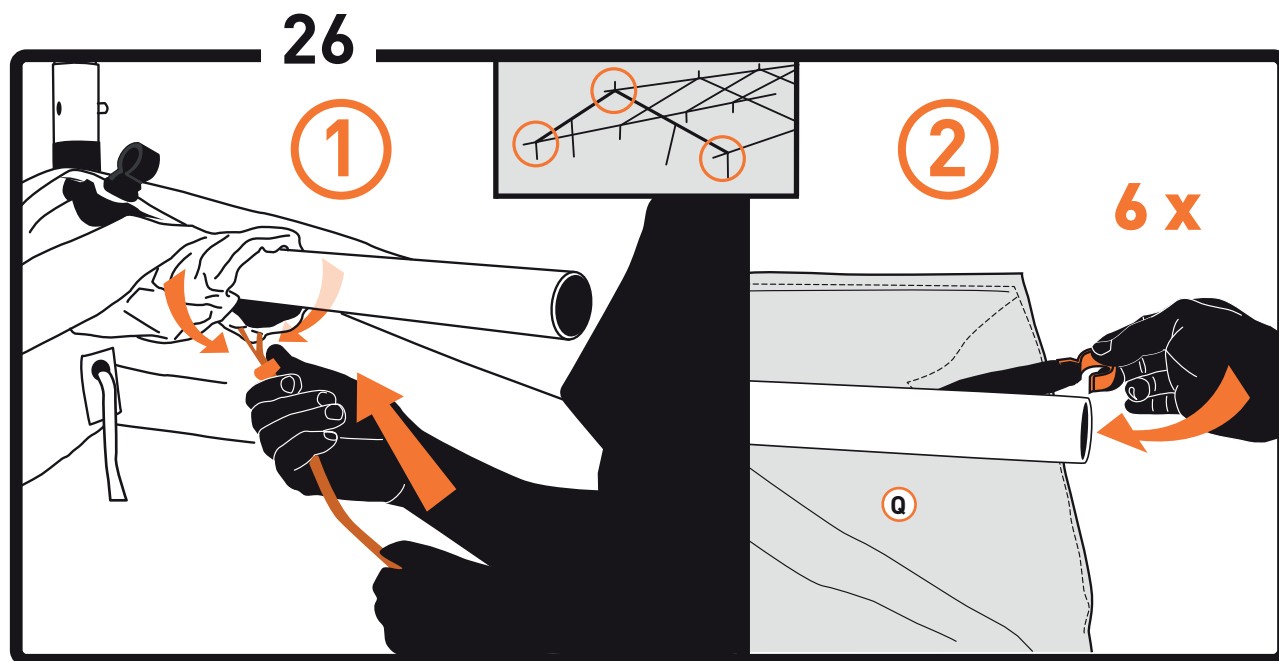


!

إذا كان لديك أي من
الوظائف الإضافية
فيرجى التأكد من اتباع جميع التعليمات المرتبطة.

**If you have ADD-ONS
follow all related instructions.**

**Si vous avez des ADD-ONS
suivez toutes les instructions relatives.**



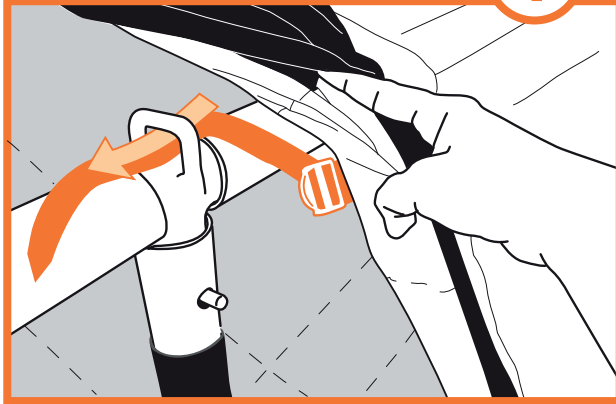
28

DON'T FORGET

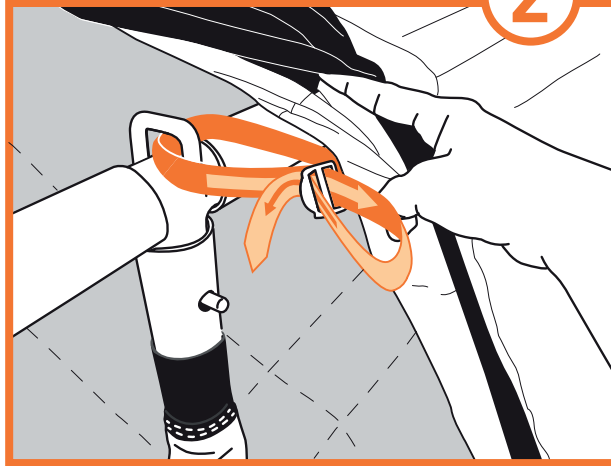
NE PAS OUBLIER

لا تنسى

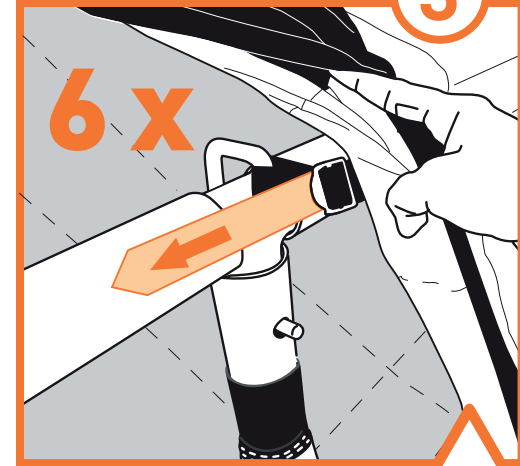
1



2



3



PULL FIRMLY



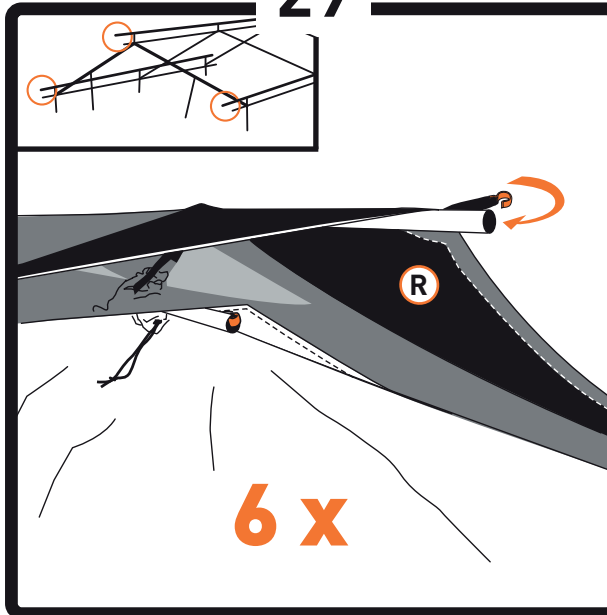
إذا كان لديك أي من
الوظائف الإضافية

فيرجى التأكد من اتباع جميع التعليمات المرتبطة.

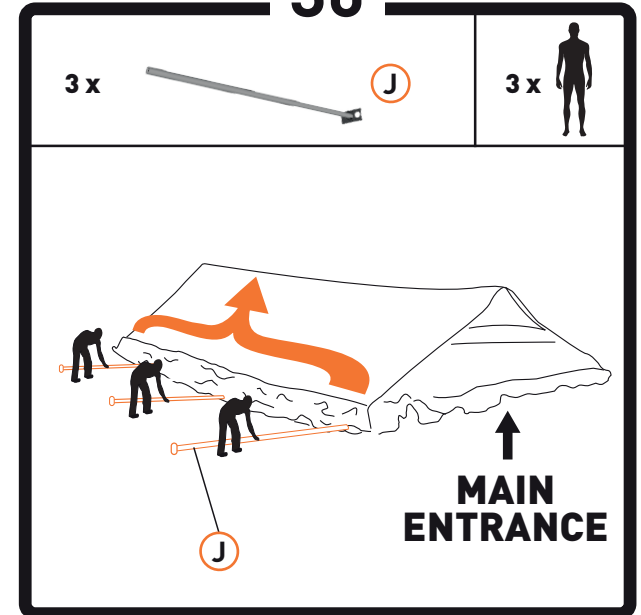
If you have **ADD-ONS**
follow all related instructions.

Si vous avez des **ADD-ONS**
suivez toutes les instructions relatives.

29



30





إذا كان لديك أي من
الوظائف الإضافية

فيرجى التأكد من اتباع جميع التعليمات المرتبطة.

If you have **ADD-ONS**
follow all related instructions.

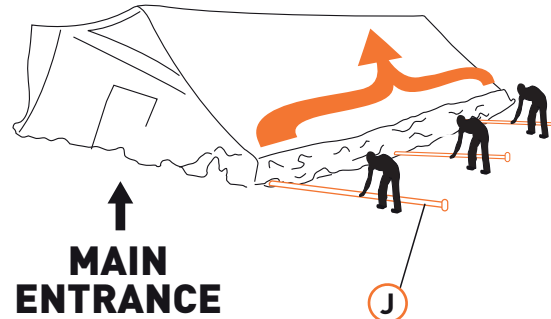
Si vous avez des **ADD-ONS**
suivez toutes les instructions relatives.

31

3 x

J

3 x

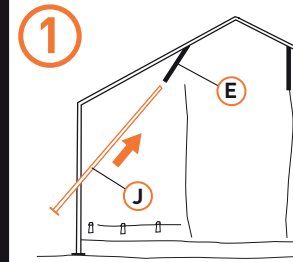


32

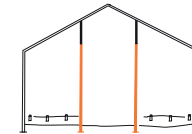
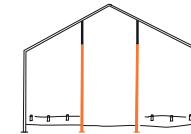
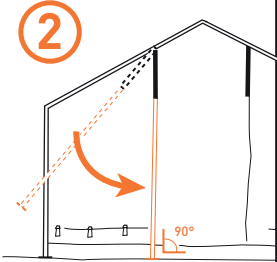
4 x

J

1



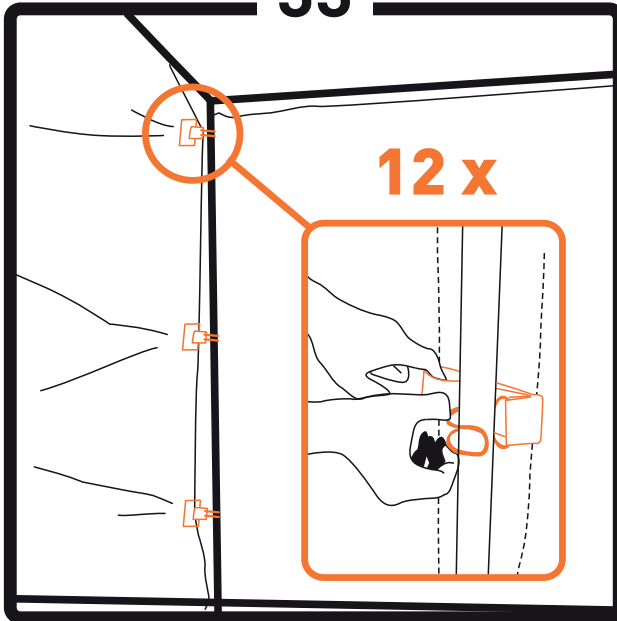
2



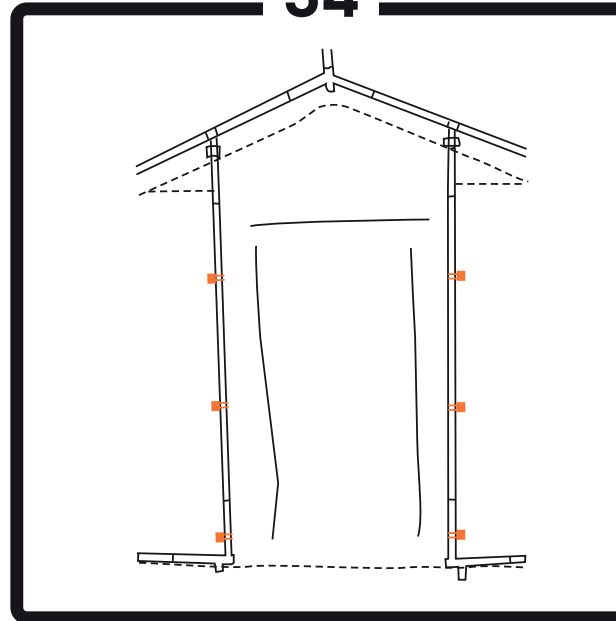
4 x

33

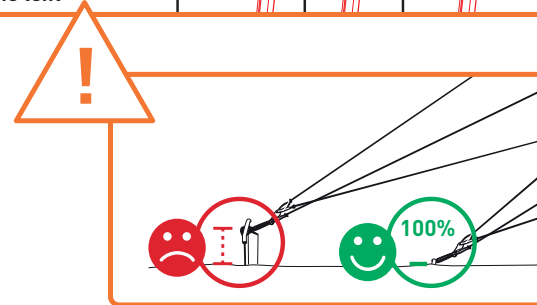
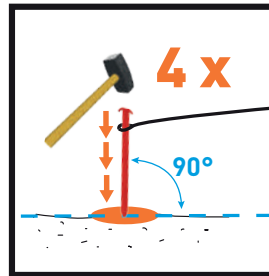
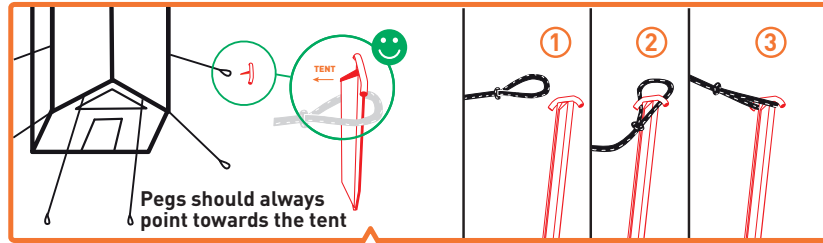
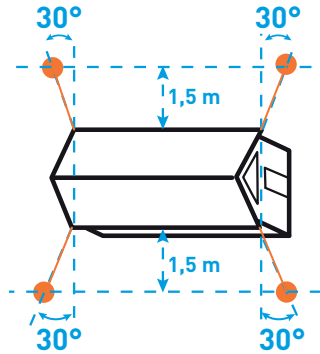
12 x



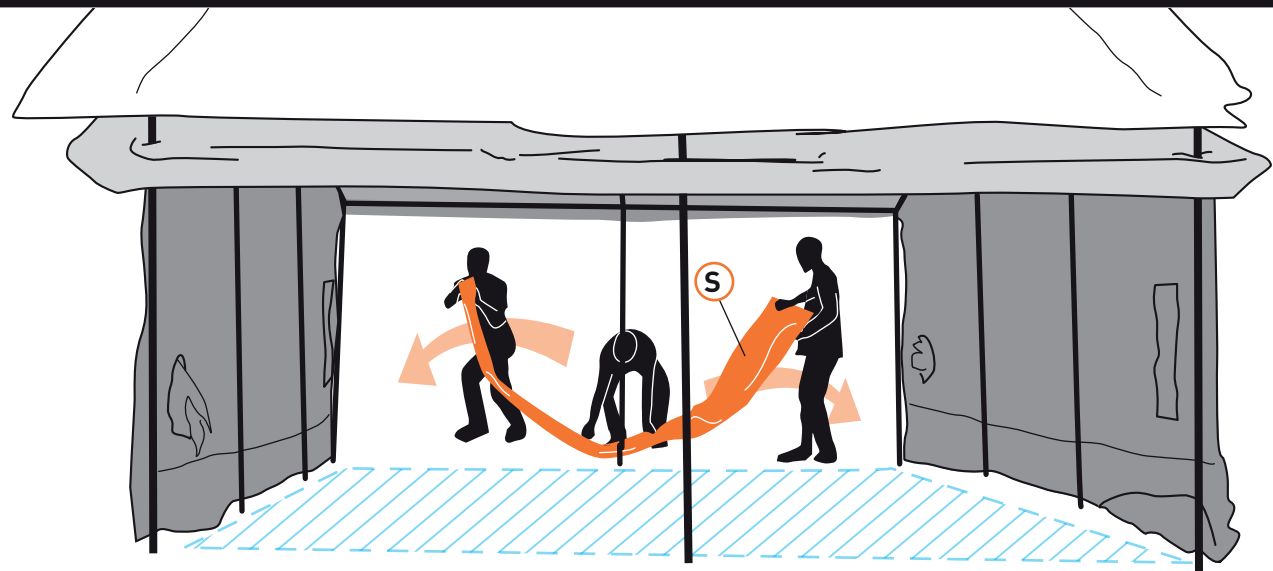
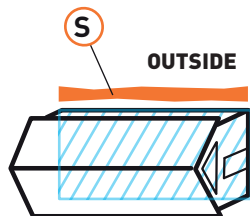
34



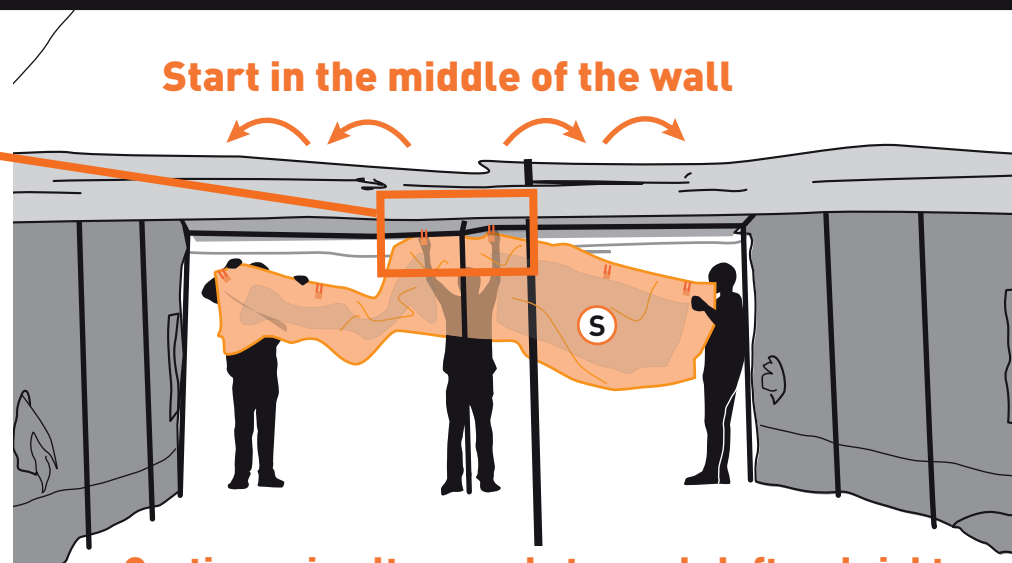
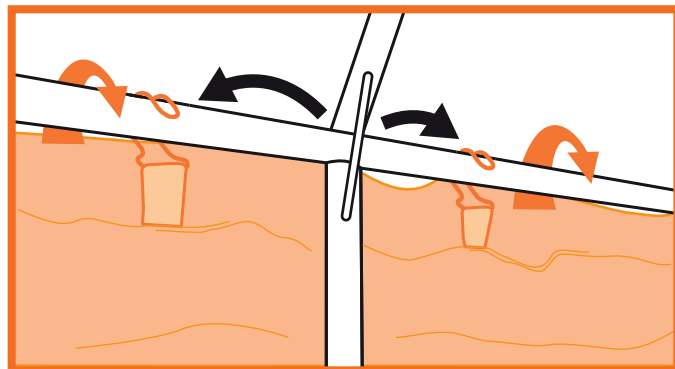
35



36



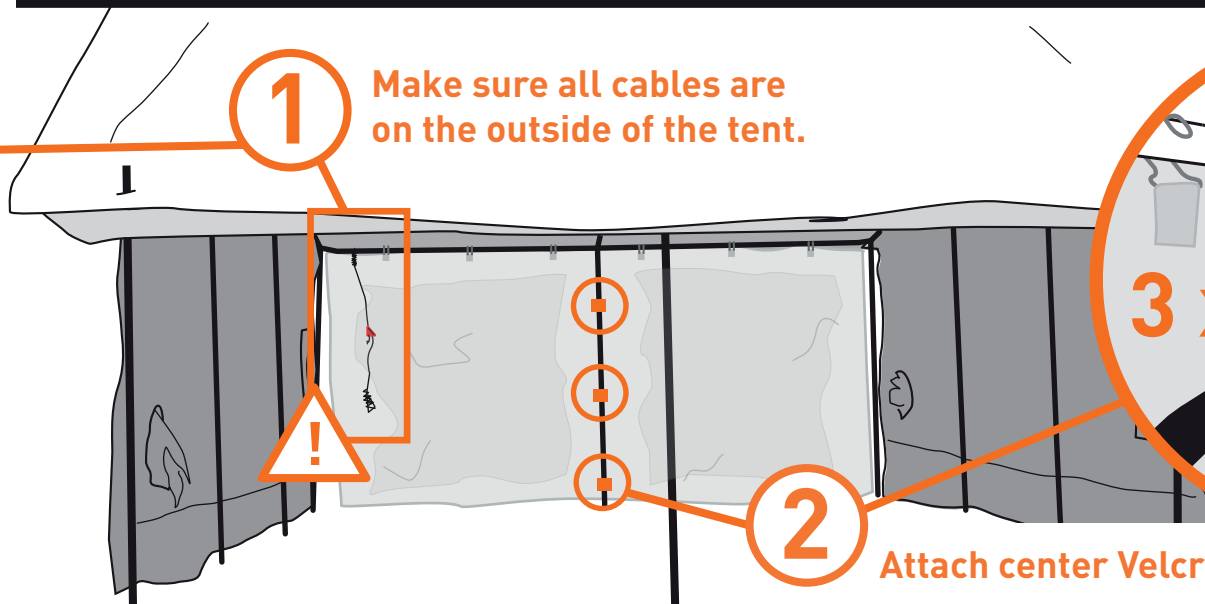
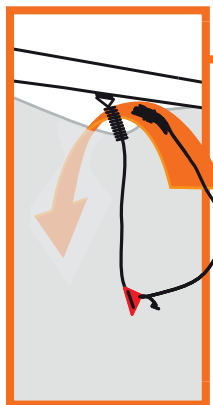
37



Start in the middle of the wall

Continue simultaneously towards left and right

38



1

Make sure all cables are on the outside of the tent.

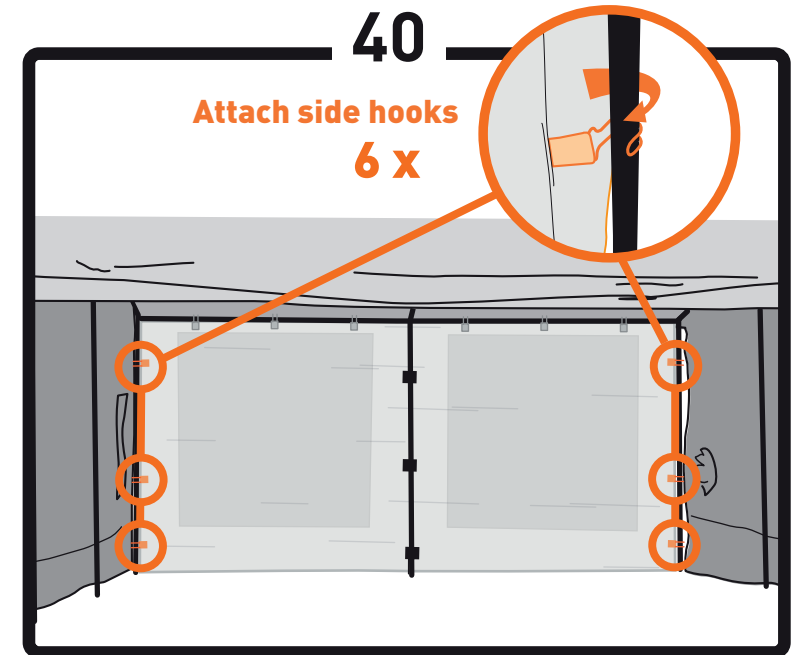
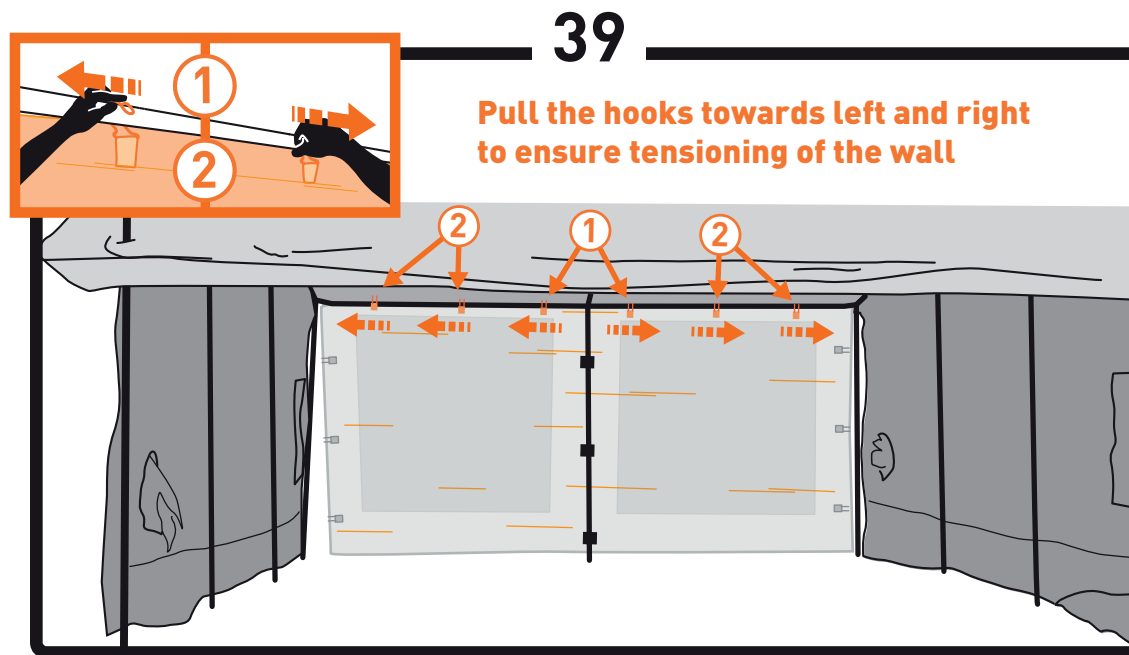


2

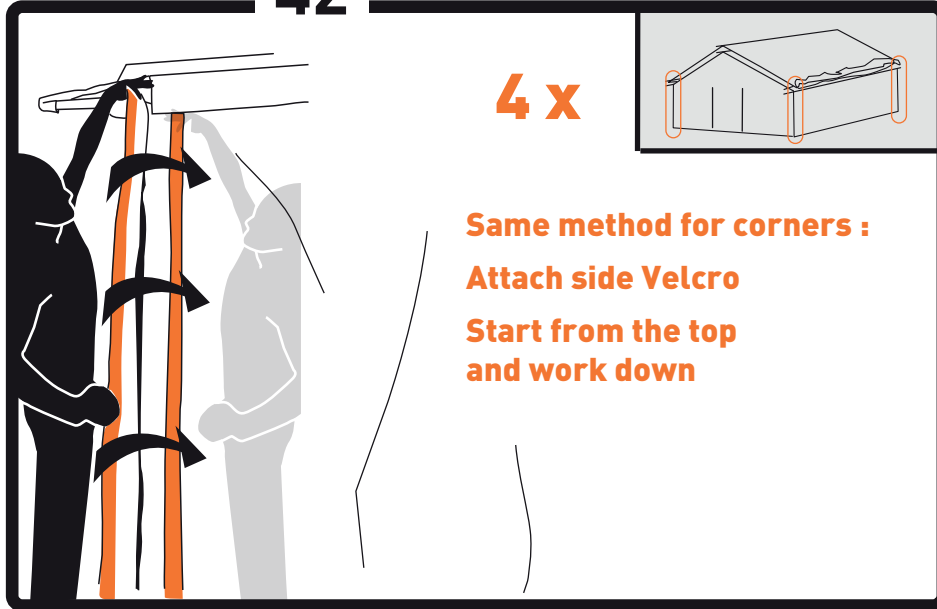
Attach center Velcro brackets

3 x

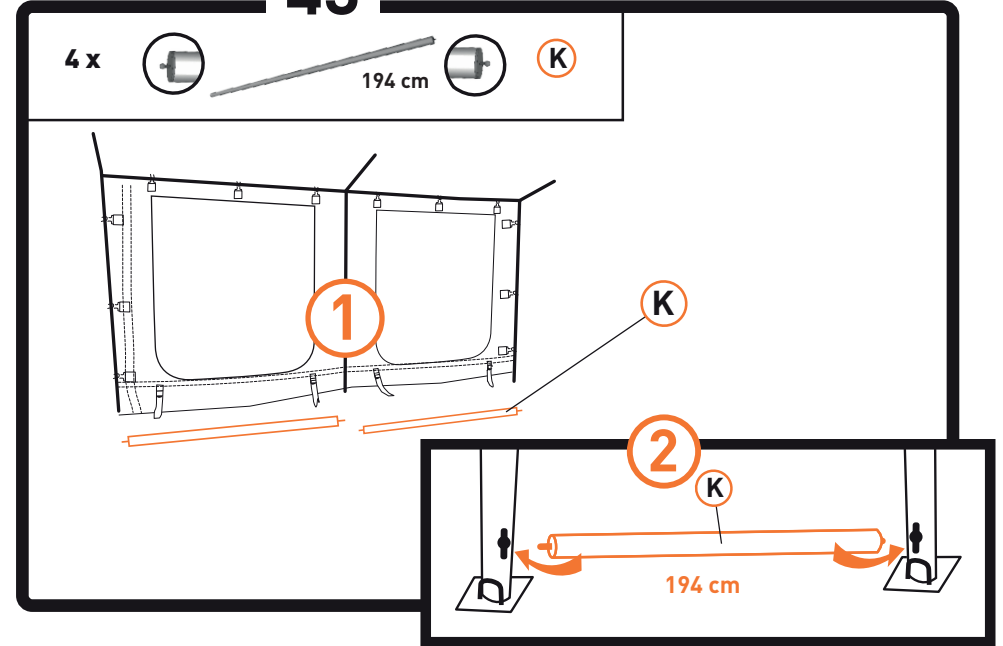




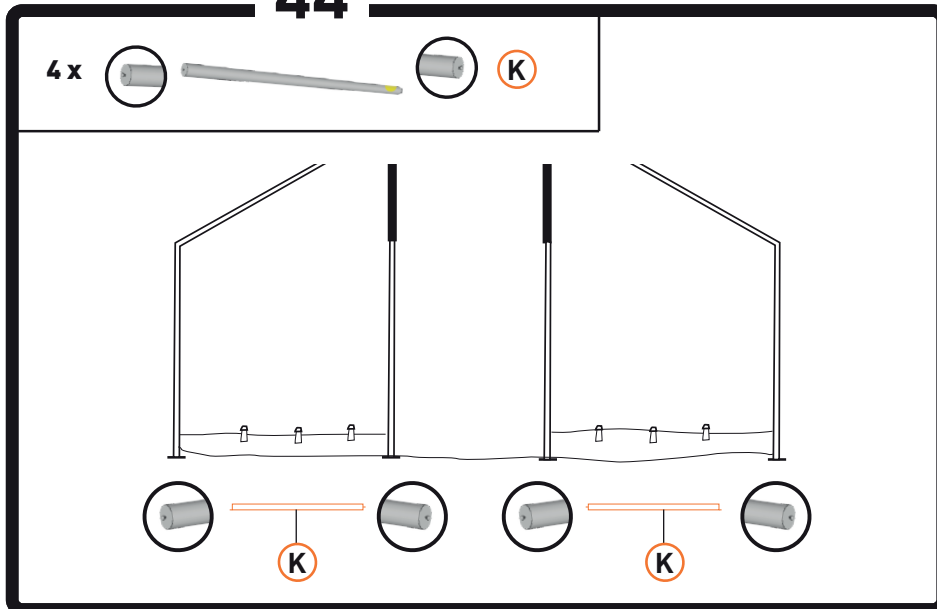
42



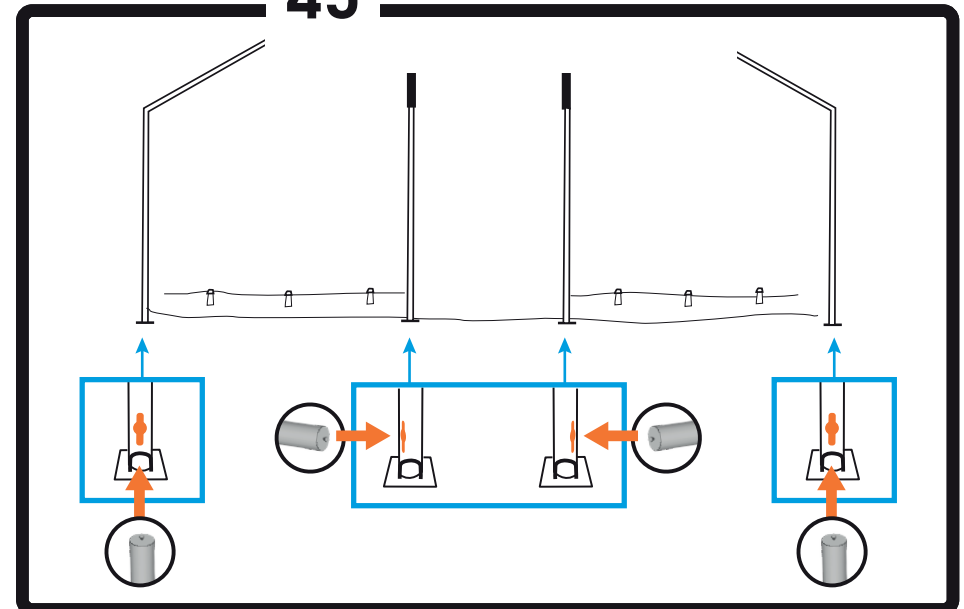
43



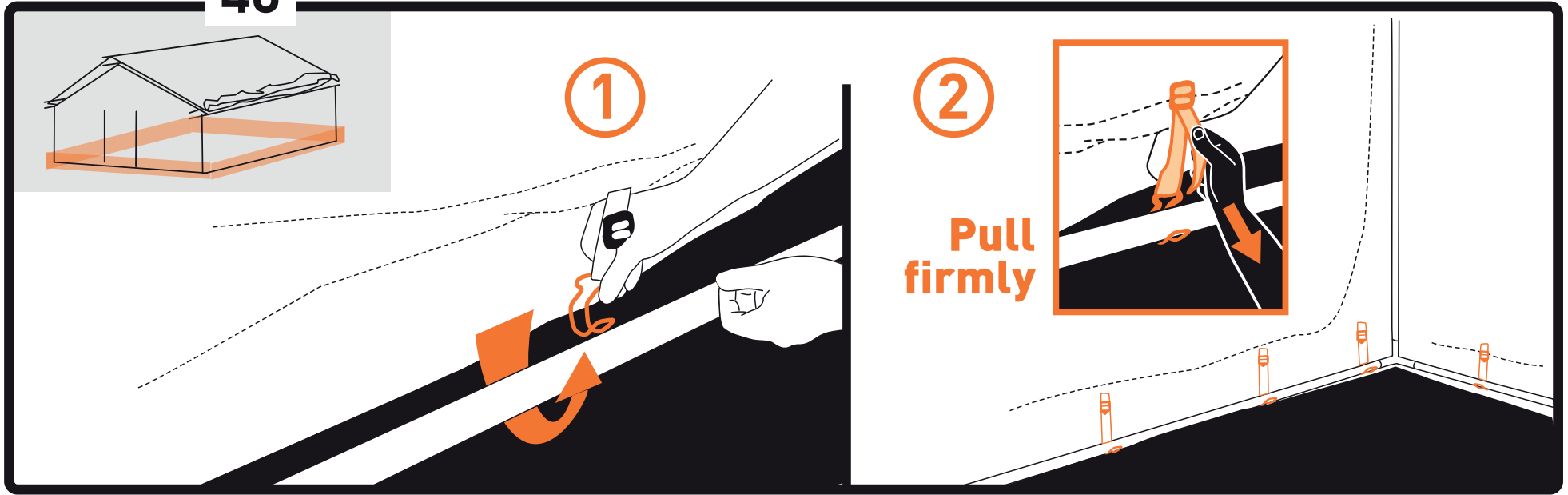
44



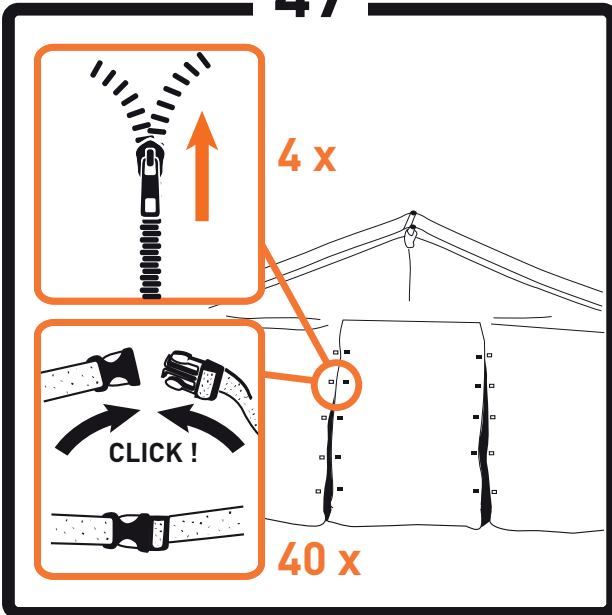
45



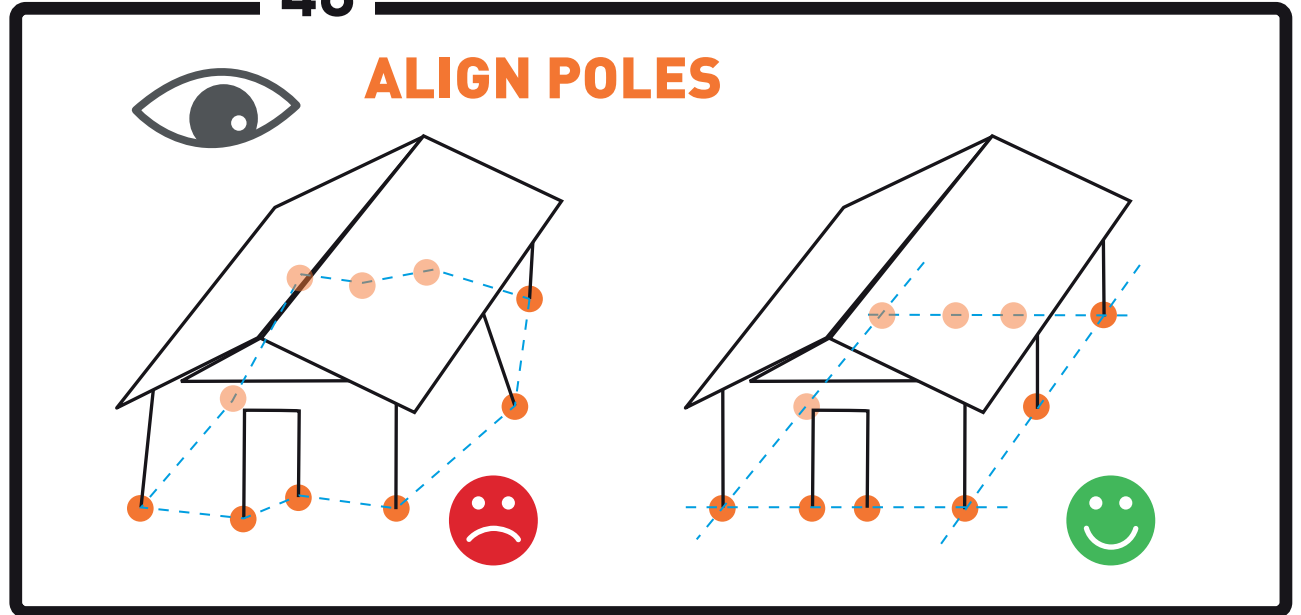
46



47



48





إذا كان لديك أي من
الوظائف الإضافية

فيرجى التأكد من اتباع جميع التعليمات المرتبطة.

If you have ADD-ONS
follow all related instructions.

Si vous avez des ADD-ONS
suivez toutes les instructions relatives.



**NORMAL
SOIL**

=

easy to dig a hole
with a shovel

EXAMPLE:
grass



50



**HARD
SOIL**

=

impossible to dig a hole
with a shovel

EXAMPLE:
rocks or
concrete surface



57



(OPTION)
**SOFT
SOIL**

=

first ground layer
(± 20 cm) is loose

EXAMPLE:
sand



66

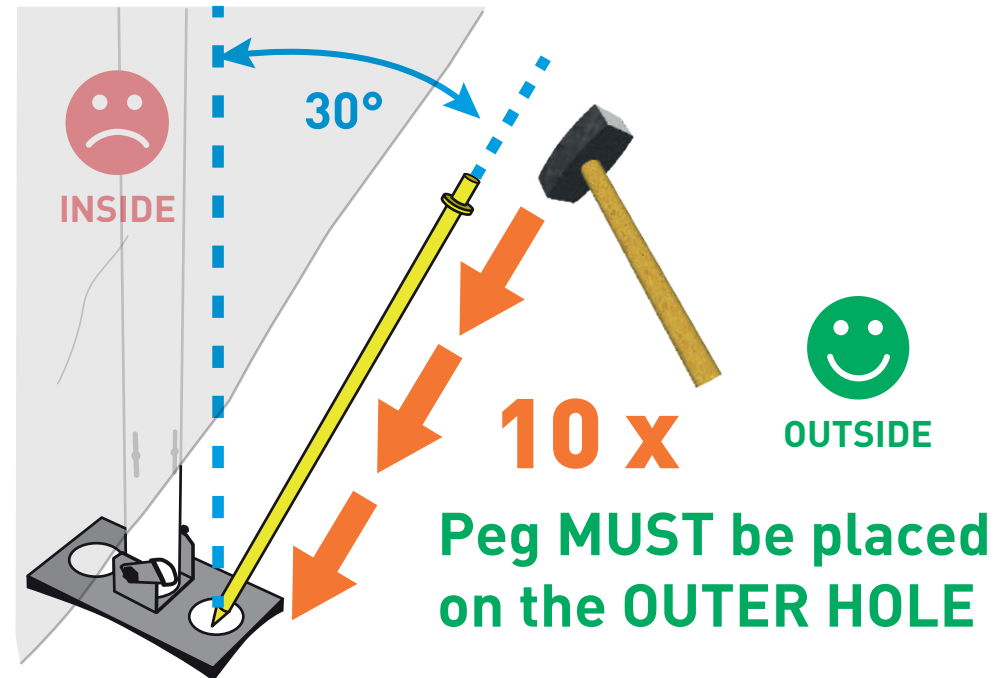
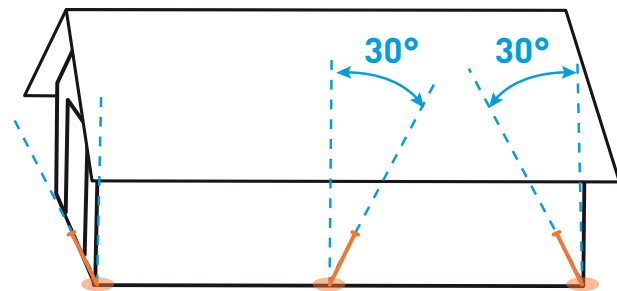
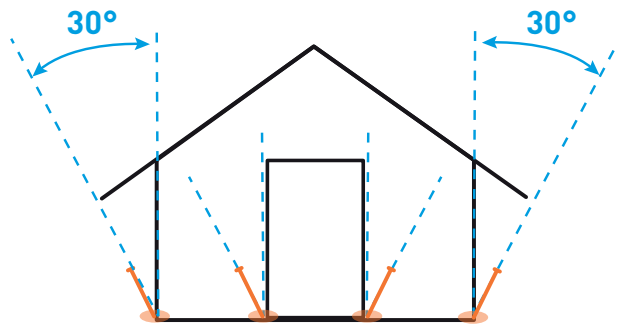
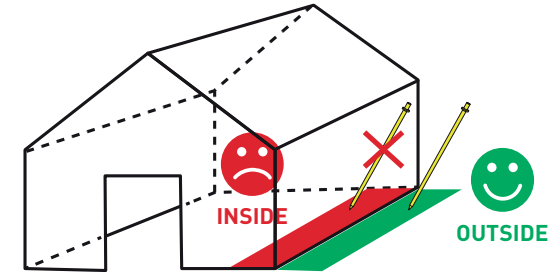
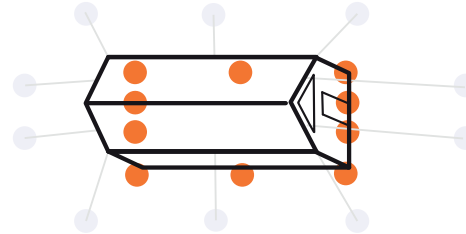
NORMAL SOIL (grass)

50

10x

Y

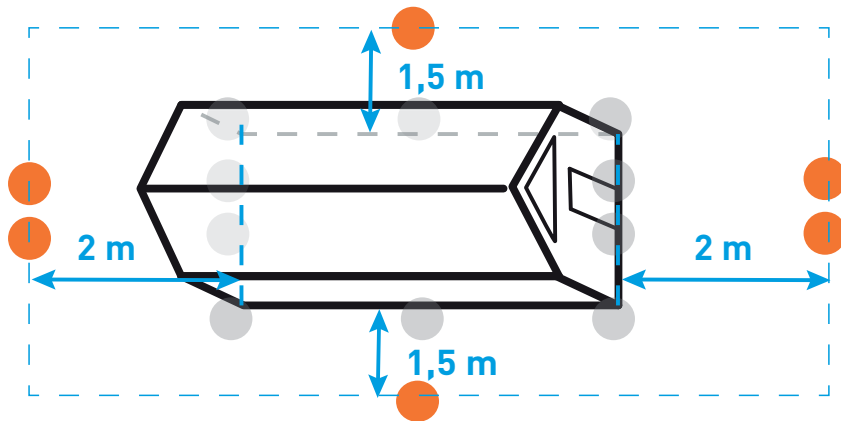
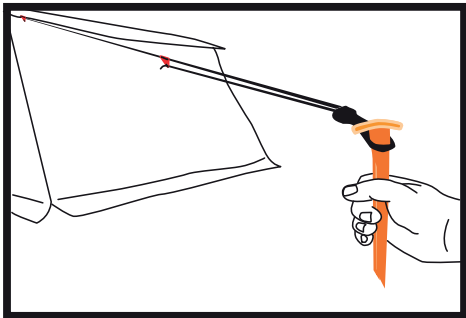
FOOT PLATES



51 NORMAL SOIL (grass)

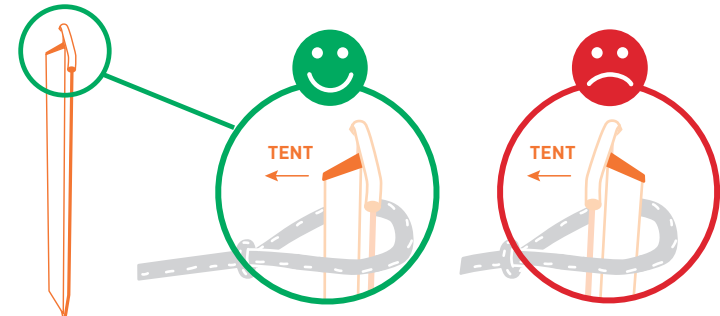
GUY LINES

6 x

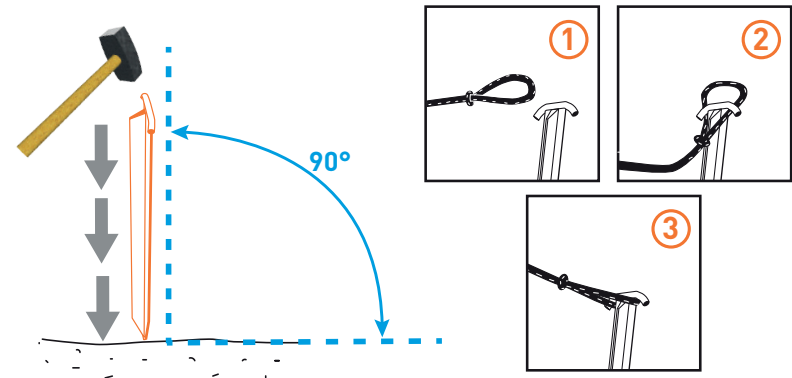


Pegs should always point towards the tent

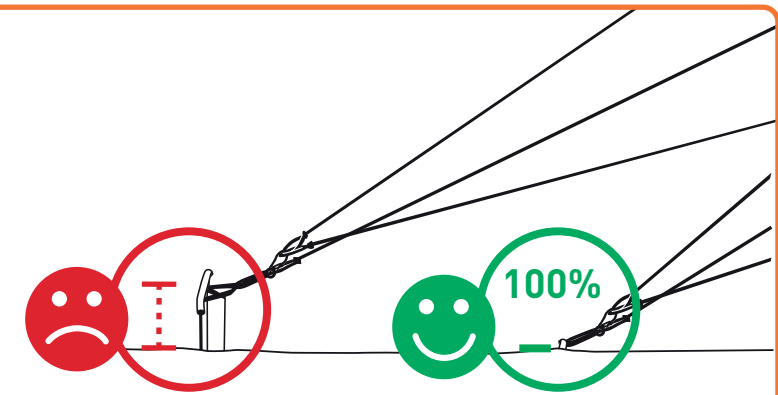
1



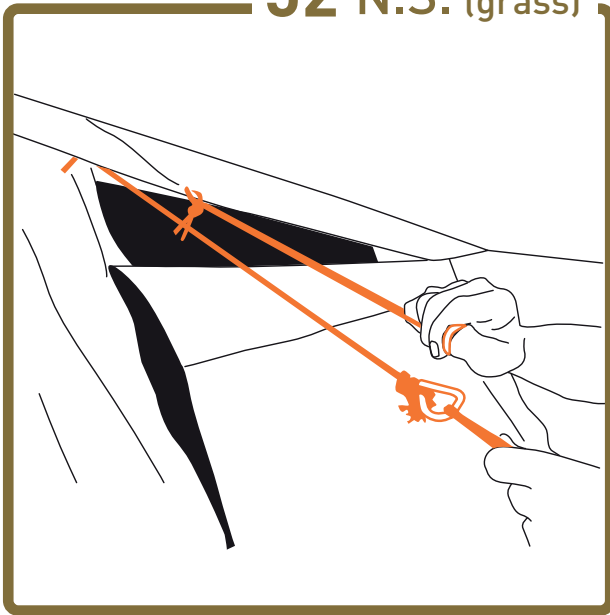
2



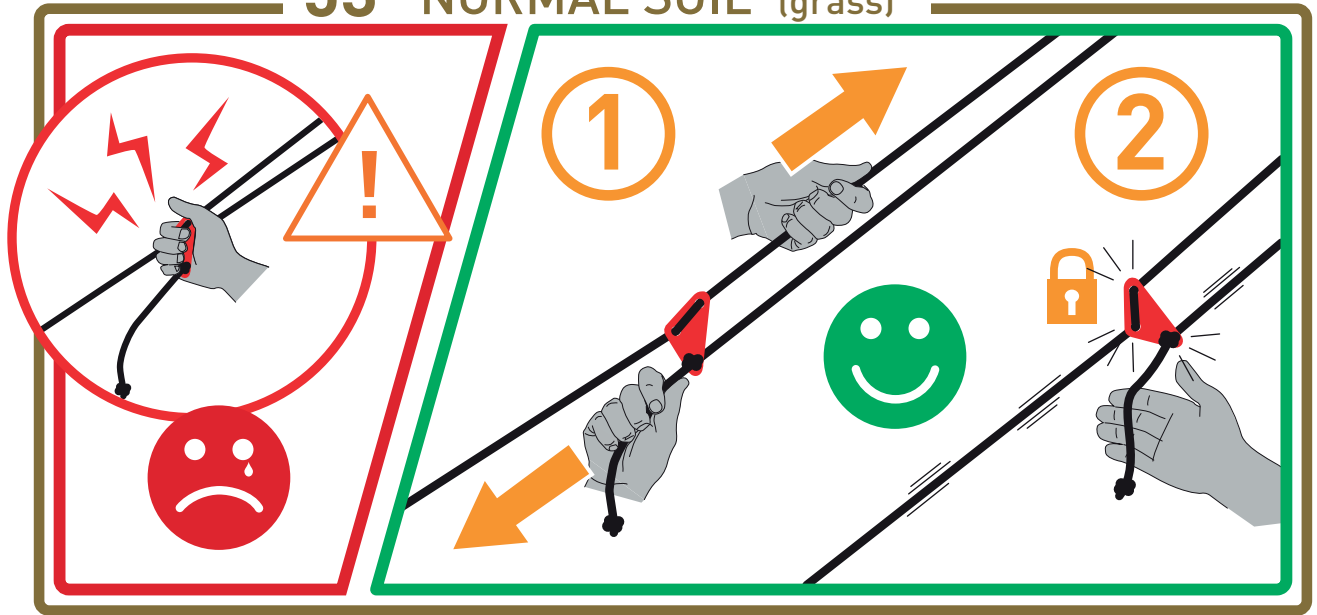
3



52 N.S. (grass)



53 NORMAL SOIL (grass)

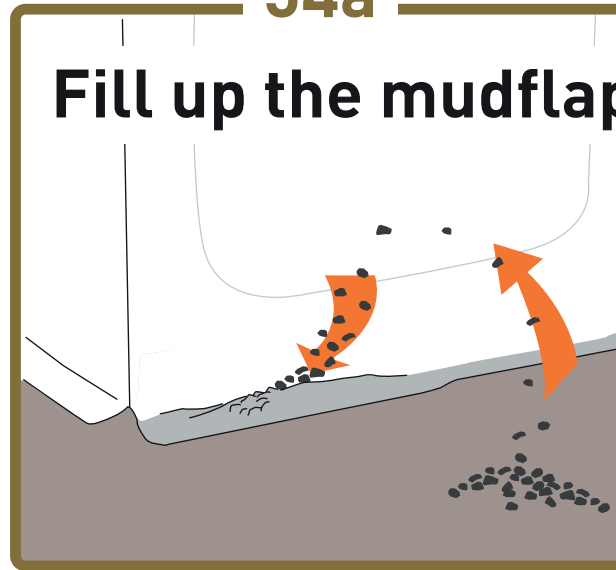


NORMAL SOIL (grass)

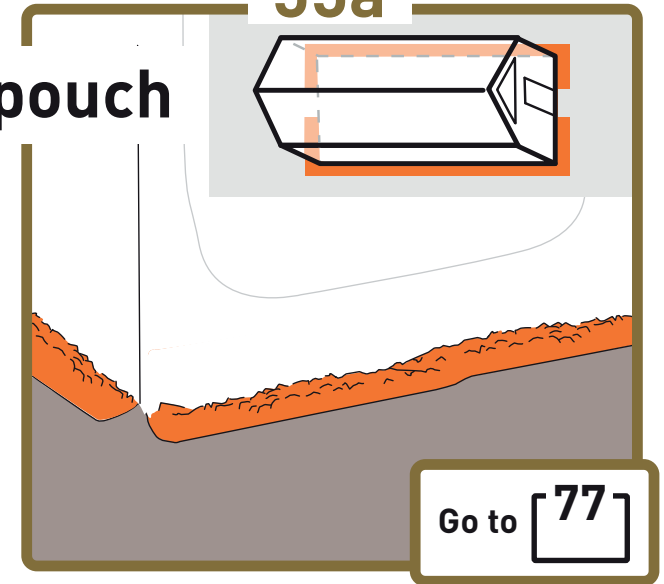
OR

54a

Fill up the mudflap pouch

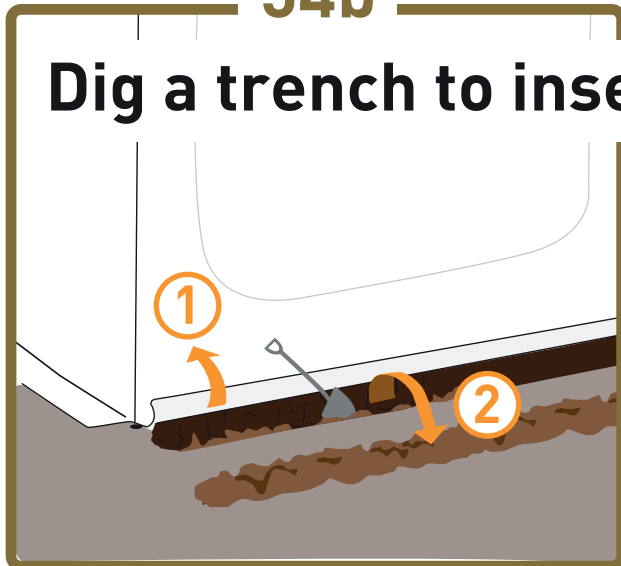


55a

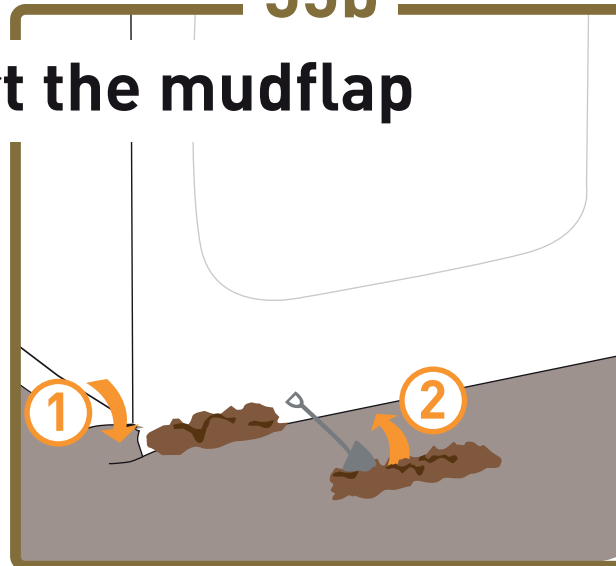


54b

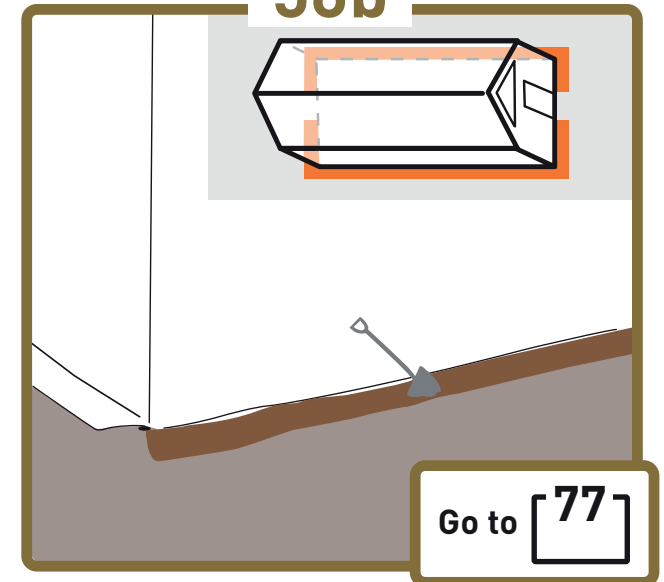
Dig a trench to insert the mudflap



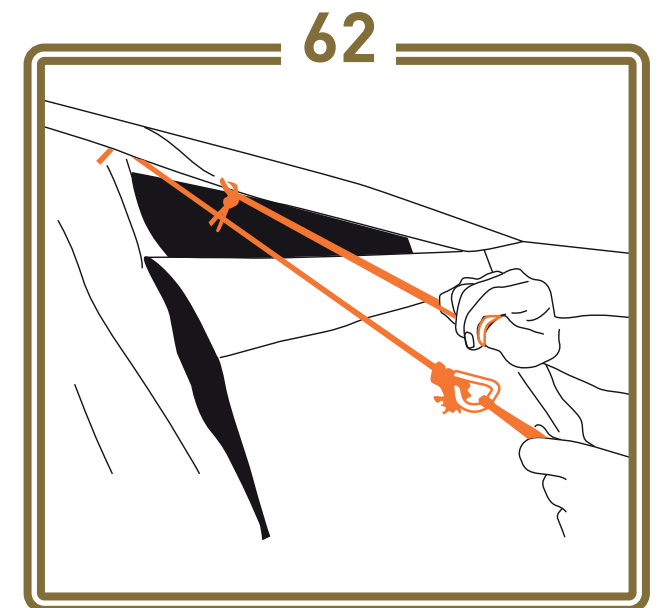
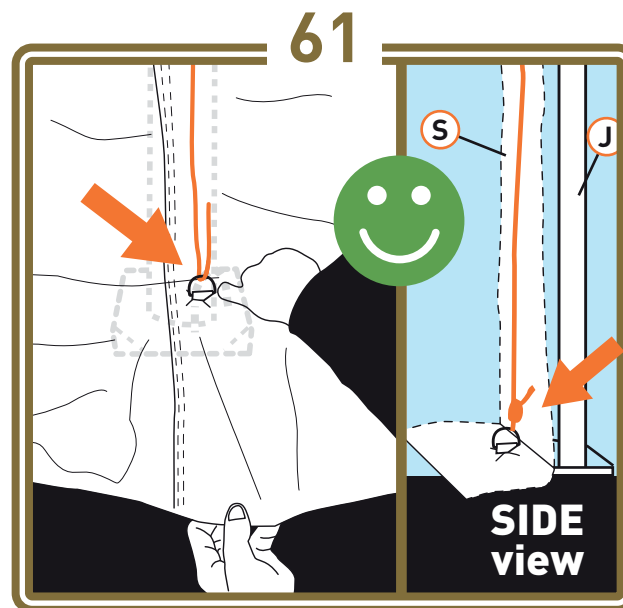
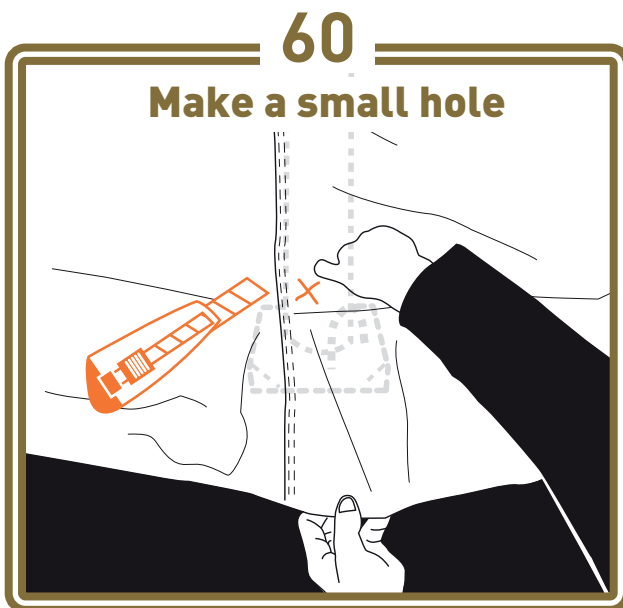
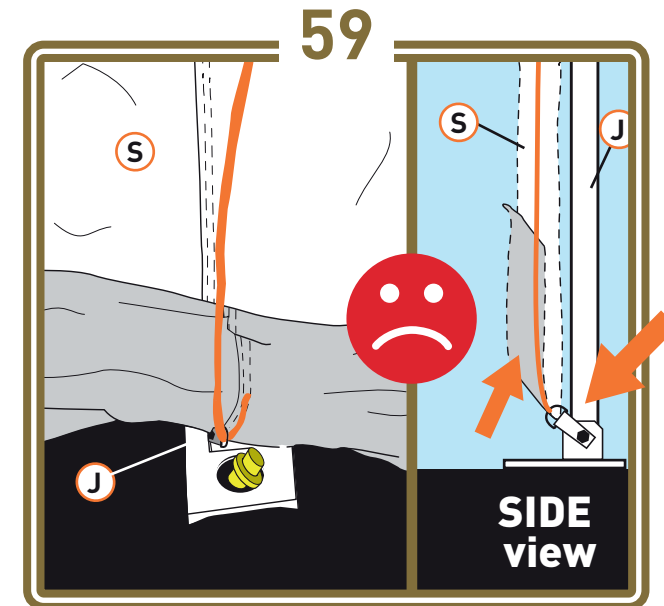
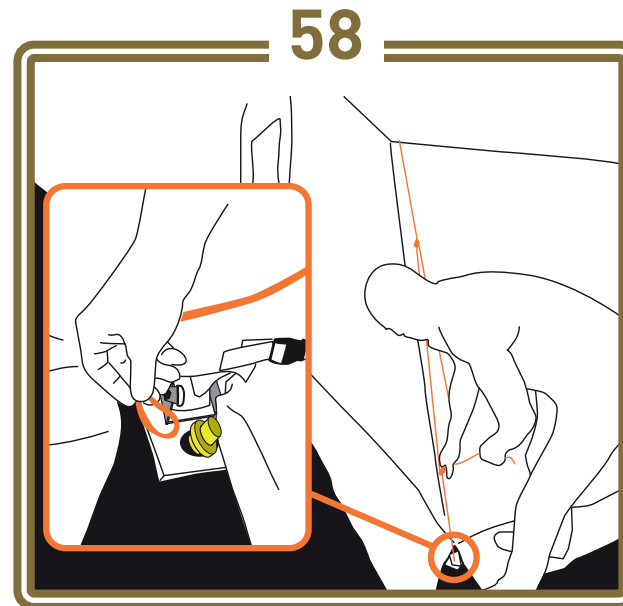
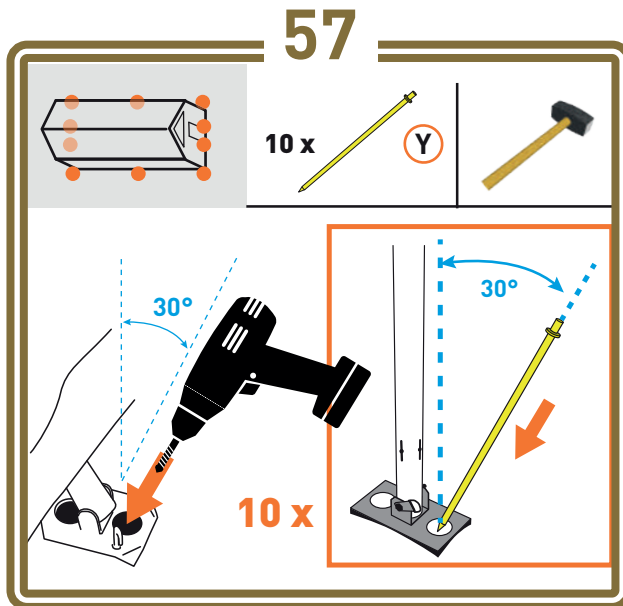
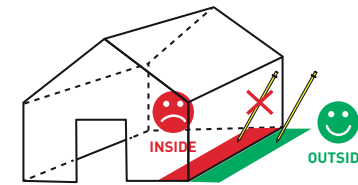
55b



56b

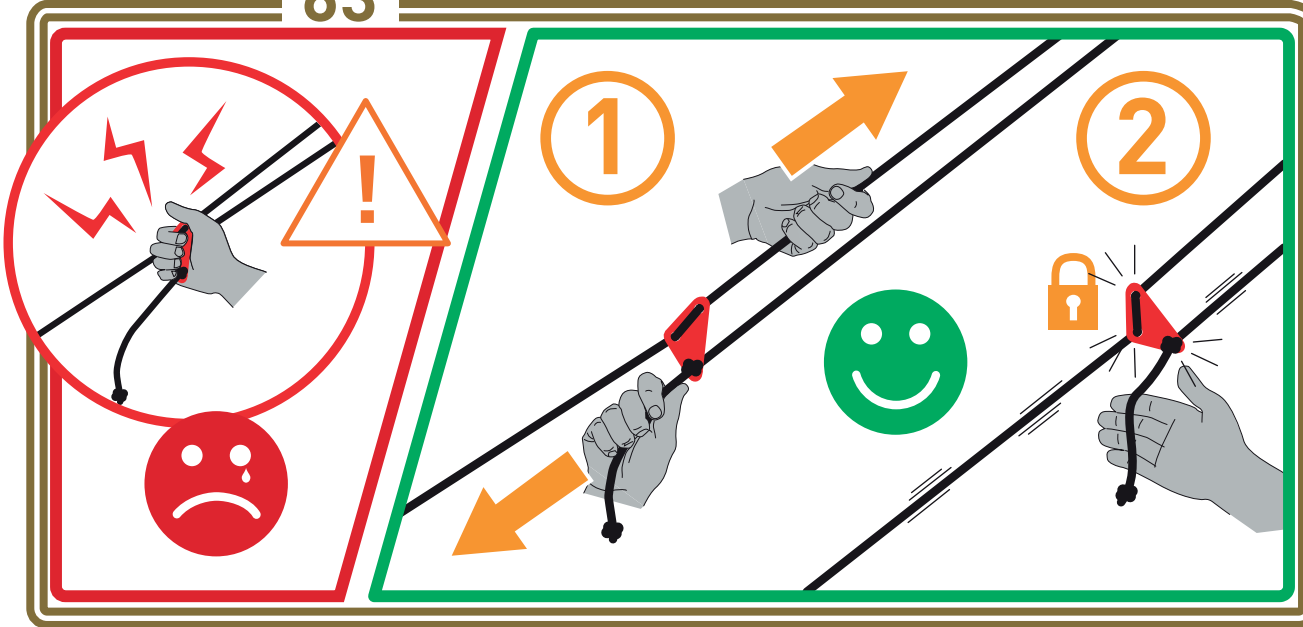


HARD SOIL (rocks or concrete surface)



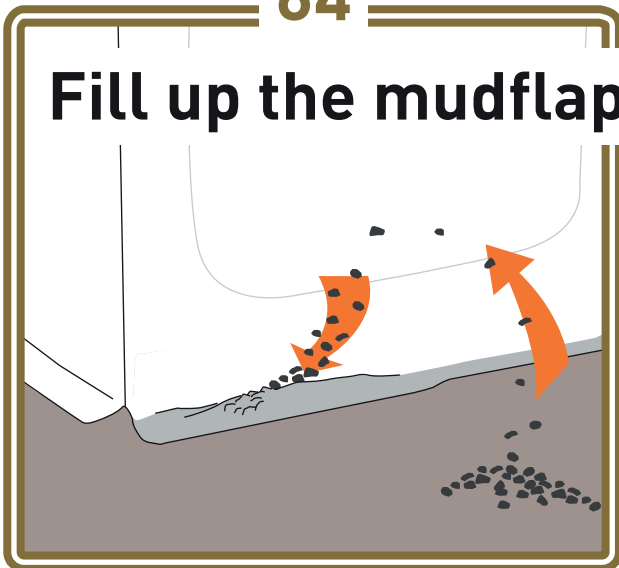
HARD SOIL (rocks or concrete surface)

63

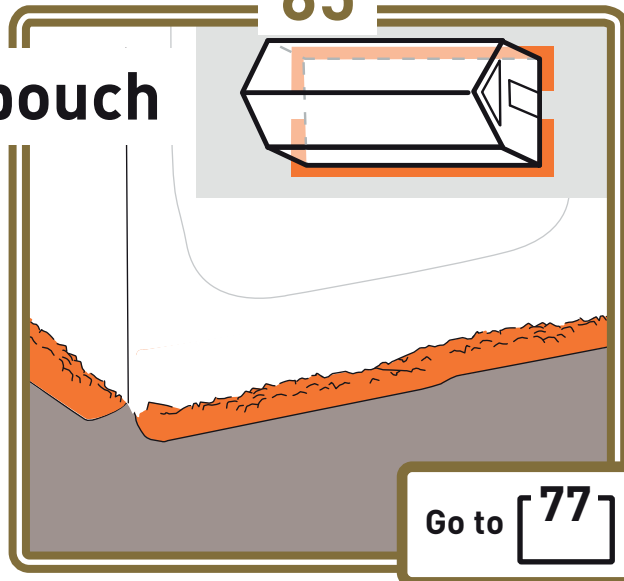


64

Fill up the mudflap pouch



65



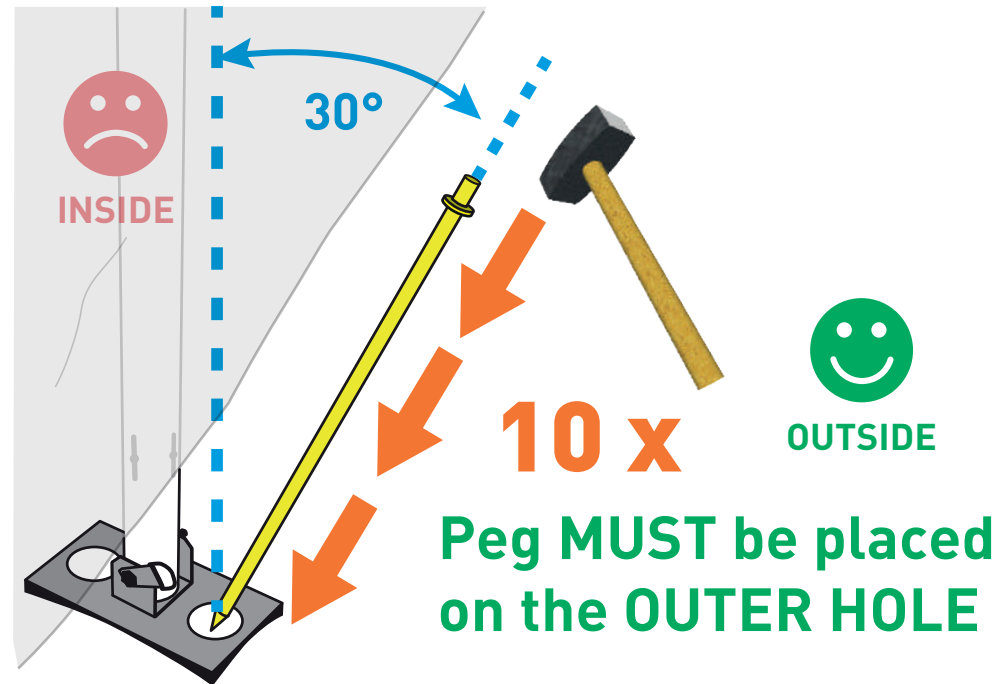
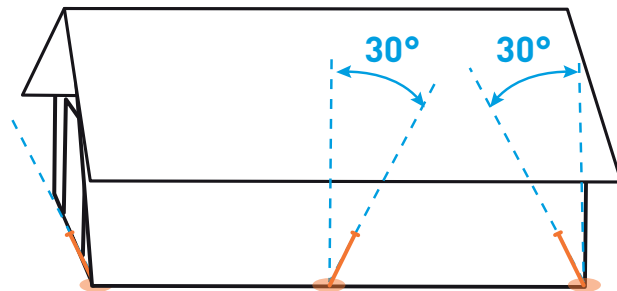
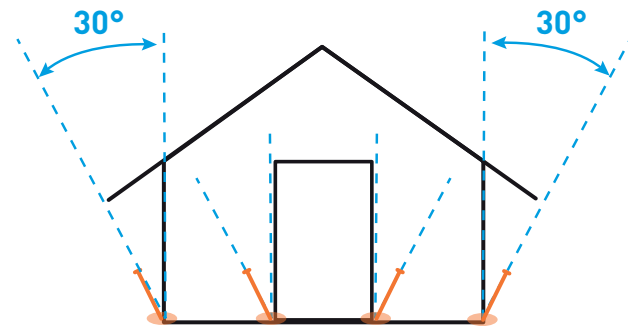
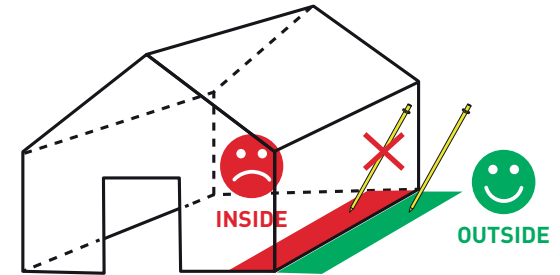
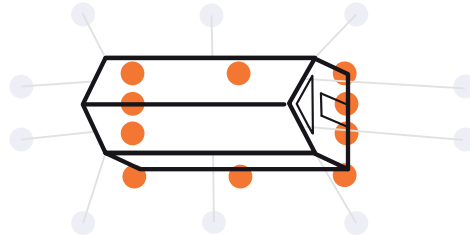
SOFT SOIL (sand)

66

10 x

Y

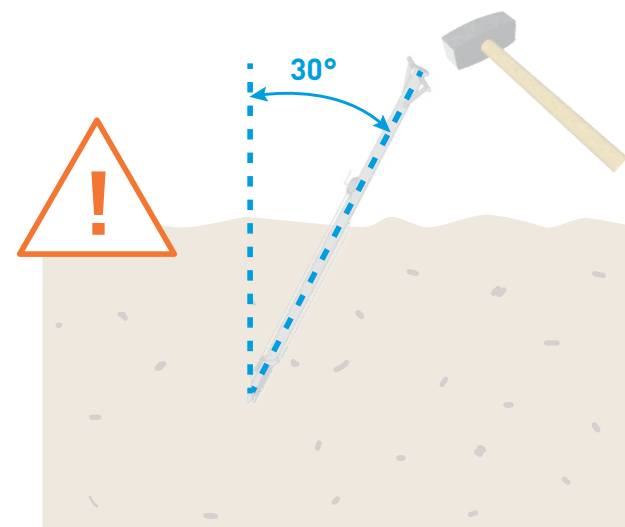
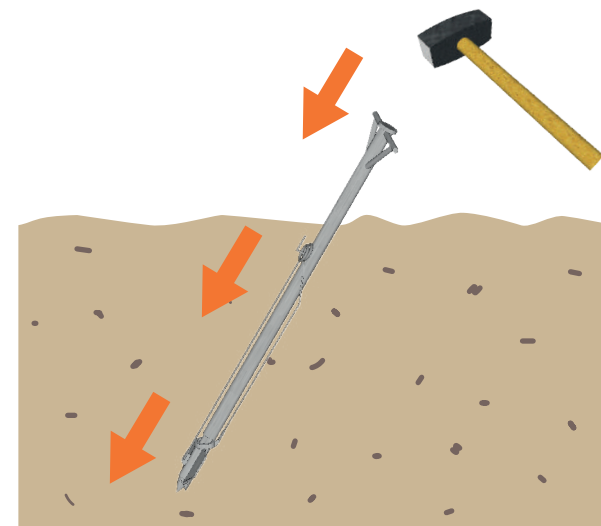
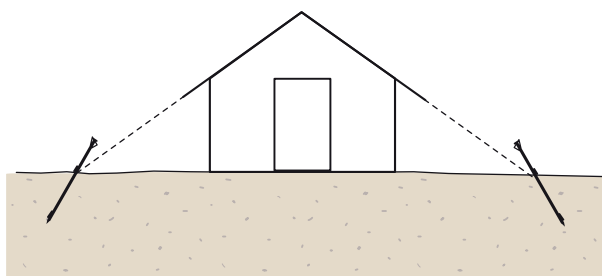
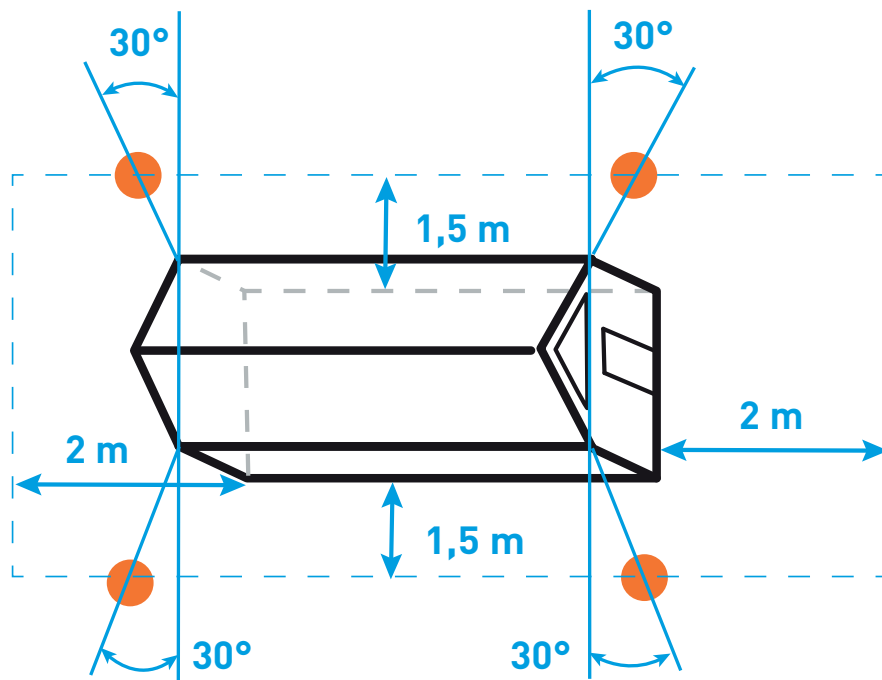
FOOT PLATES



67 SOFT SOIL (sand)

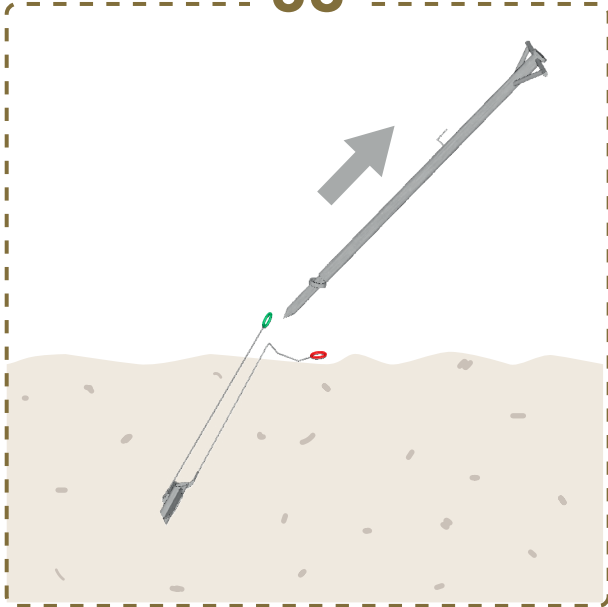


IF SUPPLIED

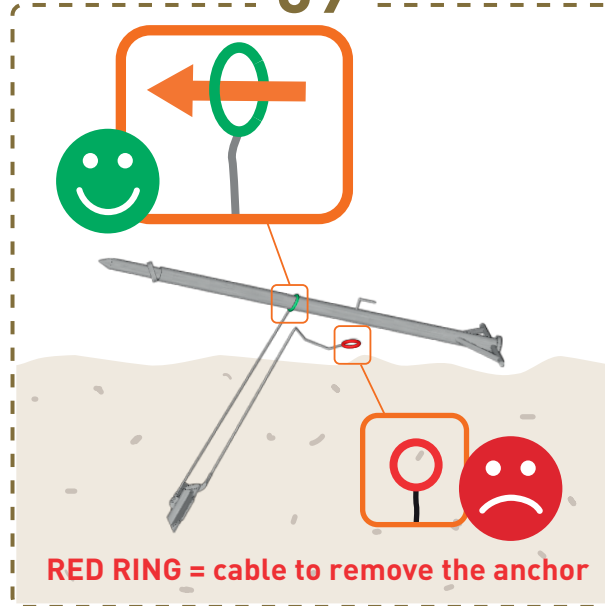


IF SUPPLIED

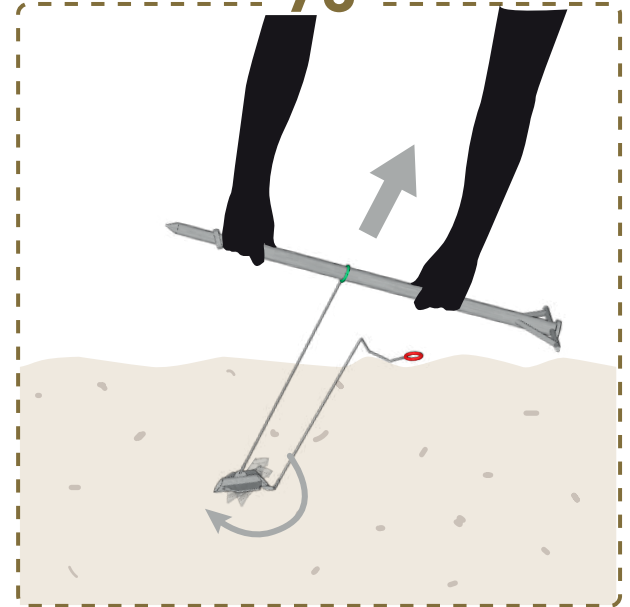
68



69

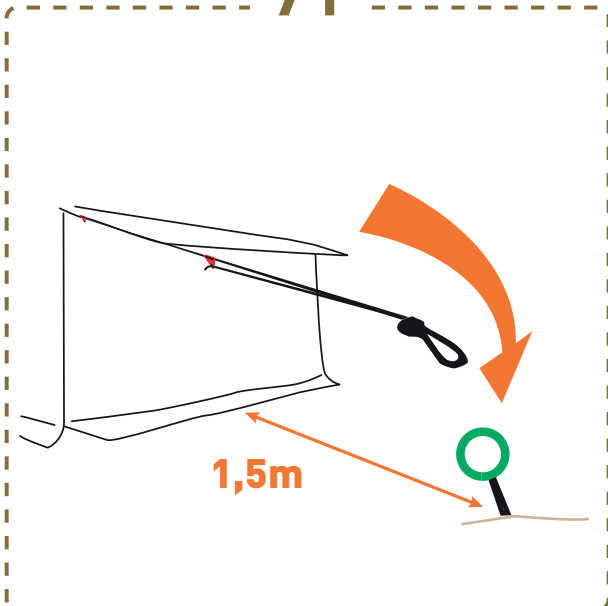


70

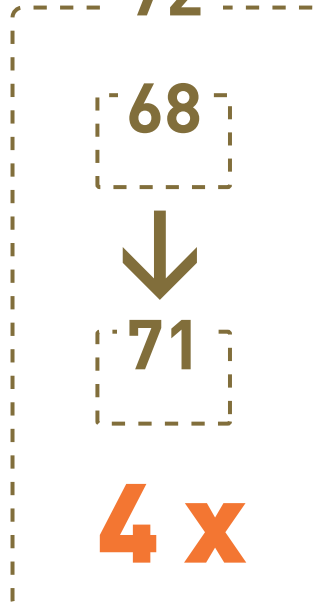


SOFT SOIL (sand)

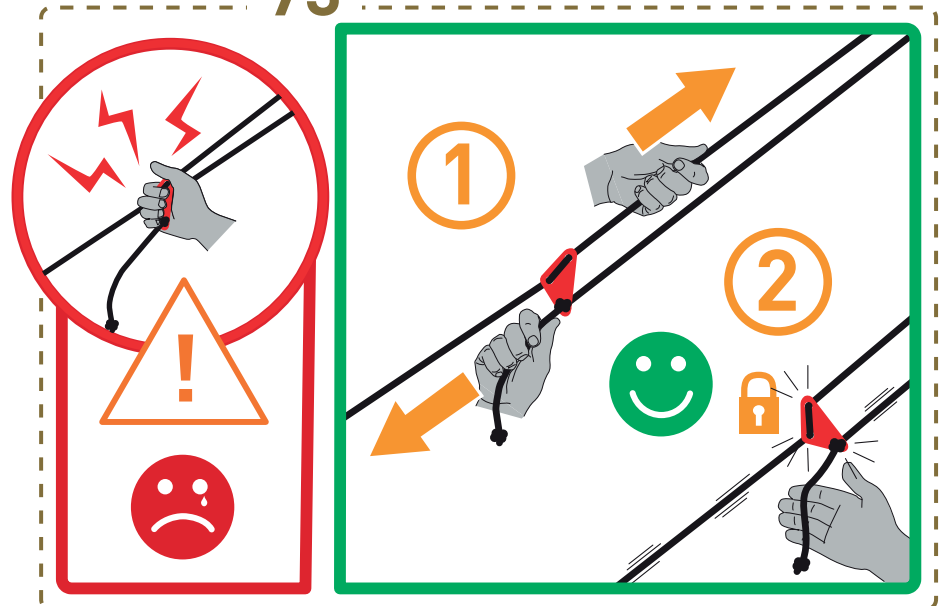
71



72



73

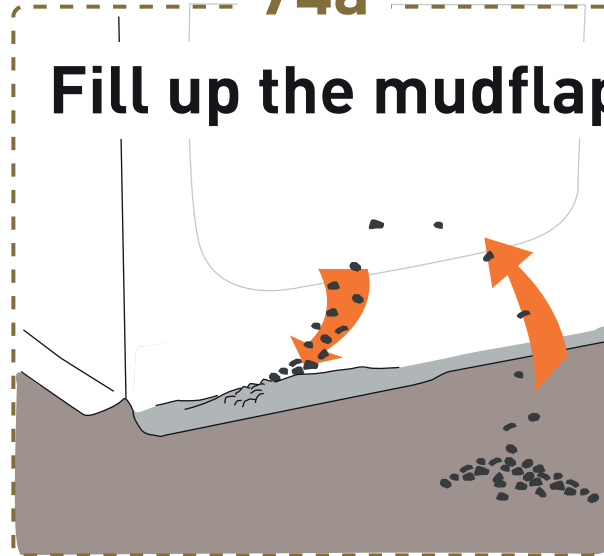


SOFT SOIL (sand)

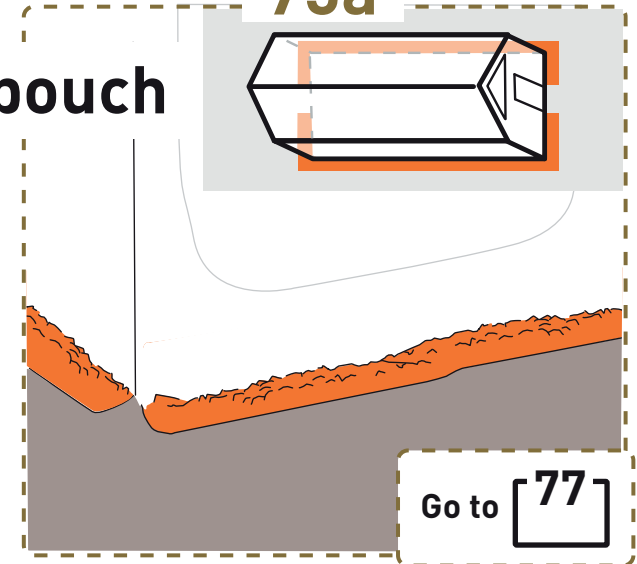
OR

74a

Fill up the mudflap pouch

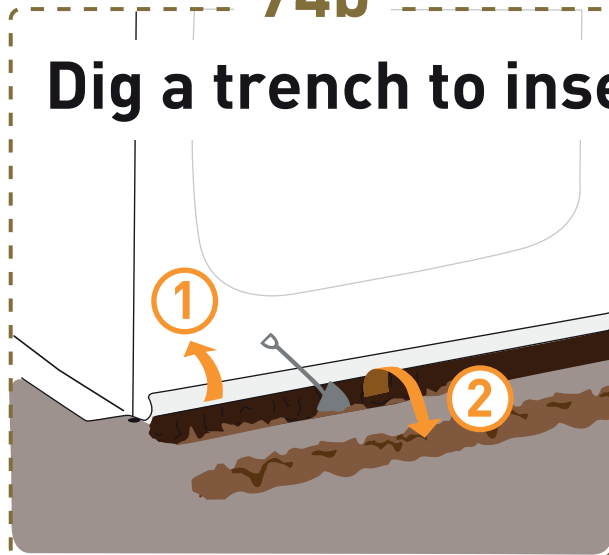


75a

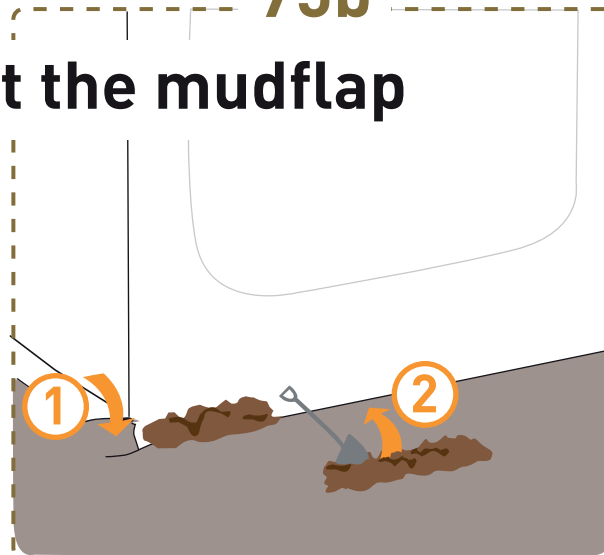


74b

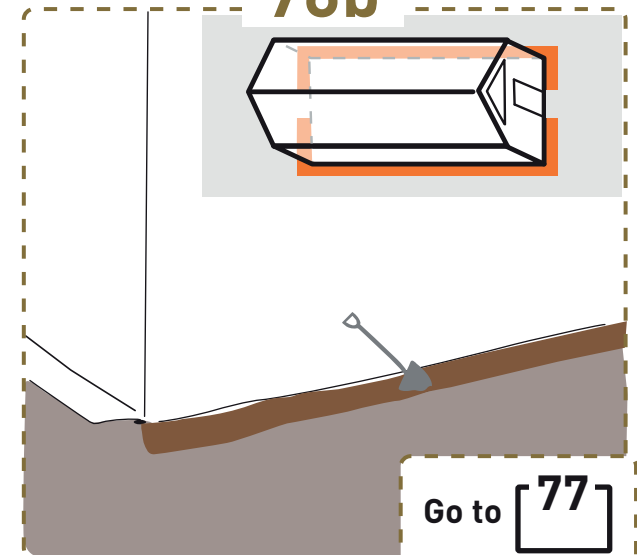
Dig a trench to insert the mudflap



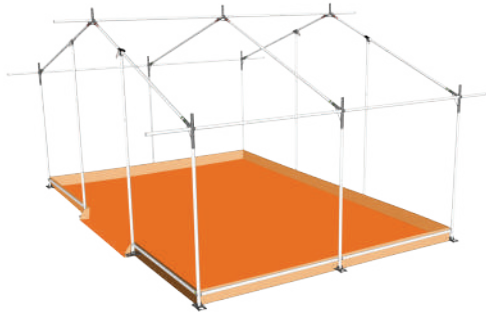
75b



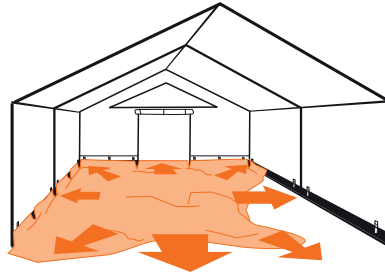
76b



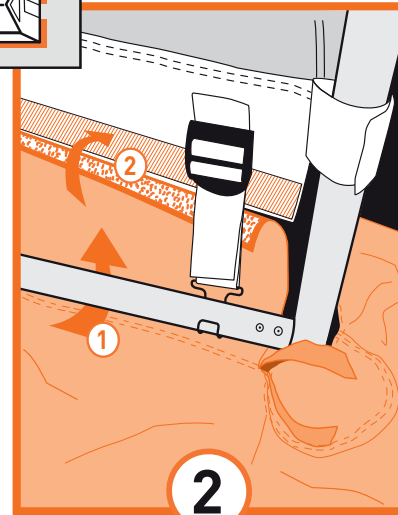
77



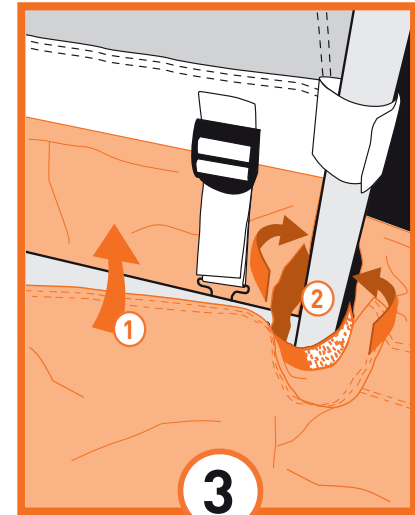
1 x



1

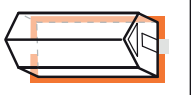


2



3

78



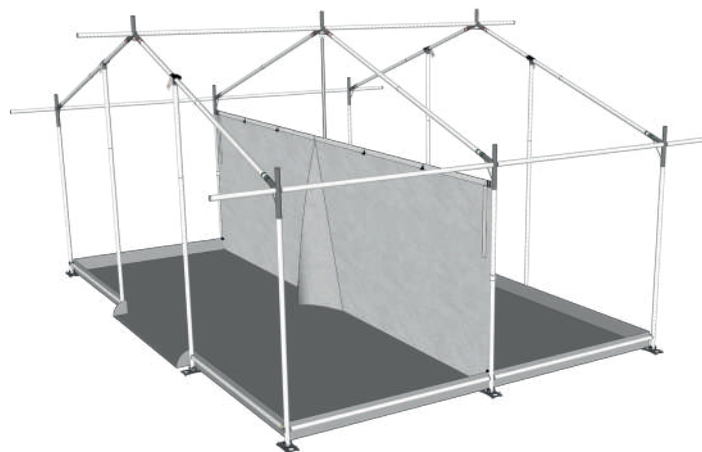
4

1 x

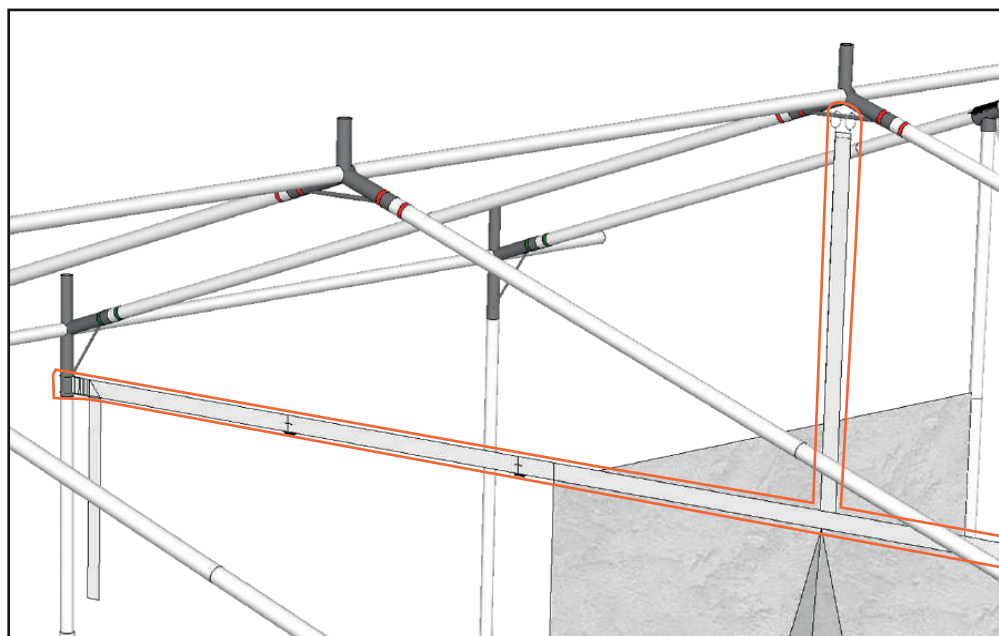
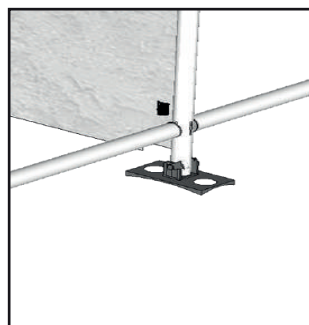
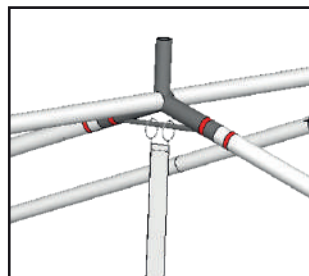
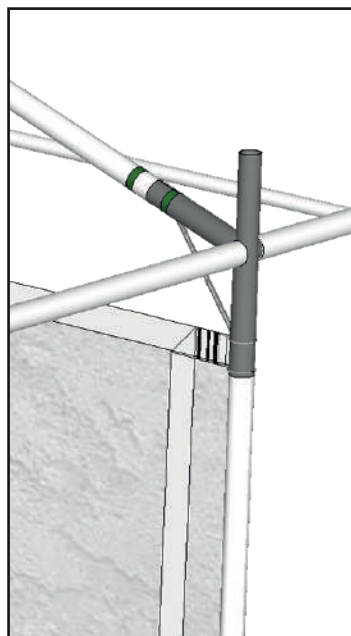
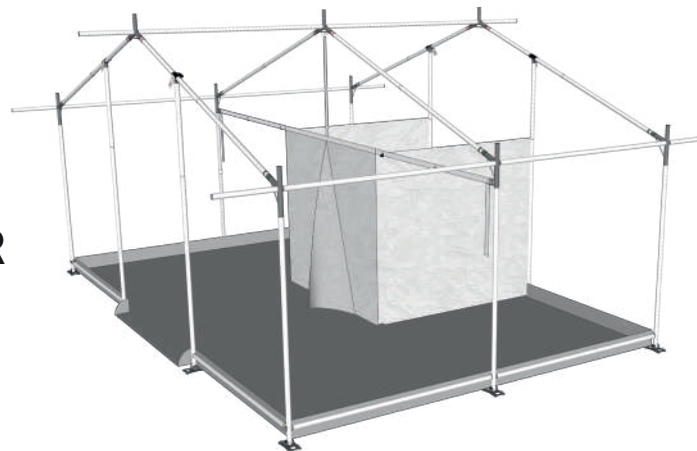


U

IF SUPPLIED



OR

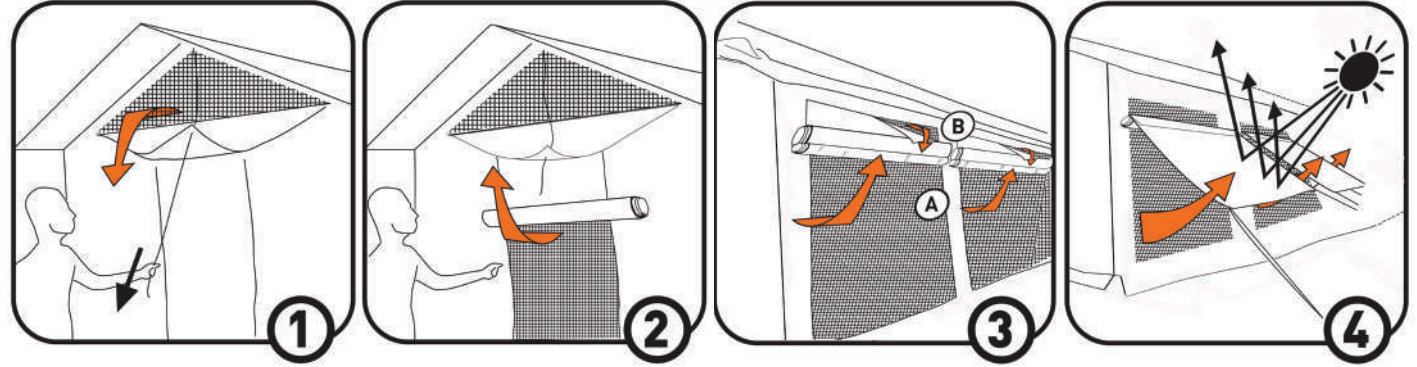


END

WINDOWS, DOORS AND VENTILATION

FENÊTRES, PORTES ET VENTILATION

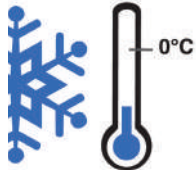
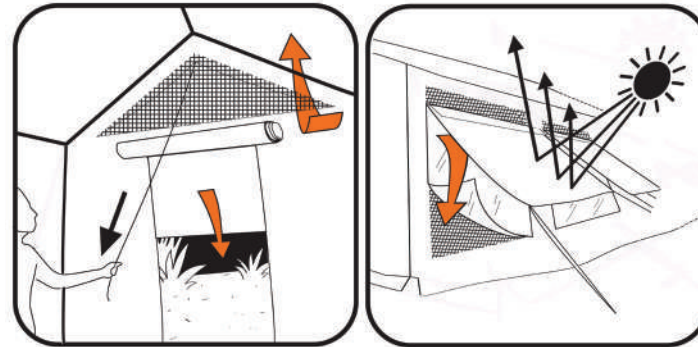
النوافذ، الأبواب والتهوية


HOT CLIMATE
CLIMAT CHAUD
 المناخ الحار


- ① Open gable ventilation.
- ② Roll door.
- ③ Roll window (A) and open ventilation (B).
- ④ Use window flap to create shade.

- ① Ouvrir la ventilation du pignon.
- ② Enrouler la porte.
- ③ Enrouler la fenêtre (A) et ouvrir la ventilation (B).
- ④ Utiliser le volet de la fenêtre pour créer de l'ombre.

- ① فتح التهوية الجملونية.
- ② لف الباب.
- ③ لف النافذة (A) واطرك التهوية مفتوحة (B).
- ④ استخدم غطاء النافذة لإنشاء الظل.


COLD CLIMATE
CLIMAT FROID
 المناخ البارد


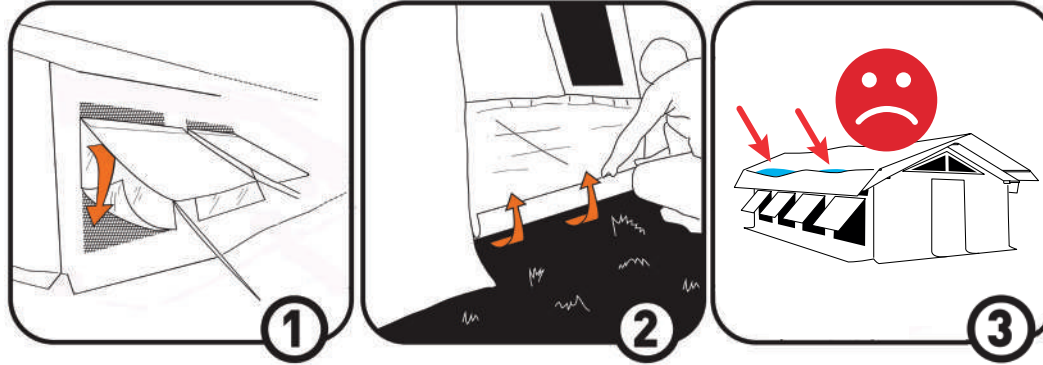
Close door, transparent window flap and other openings.
To avoid condensation, open gable and eave ventilations.

Fermer la porte, le volet transparent de la fenêtre et les autres ouvertures.
Ouvrir les ventilations des pignons et des avant-toits pour éviter la condensation.

المناخ البارد
أغلق الباب، غطاء النافذة الشفاف والفتحات الأخرى. لتجنب التكثف، افتح تهوية الجملون والفتحة.



**RAIN
PLUIE**
المطر



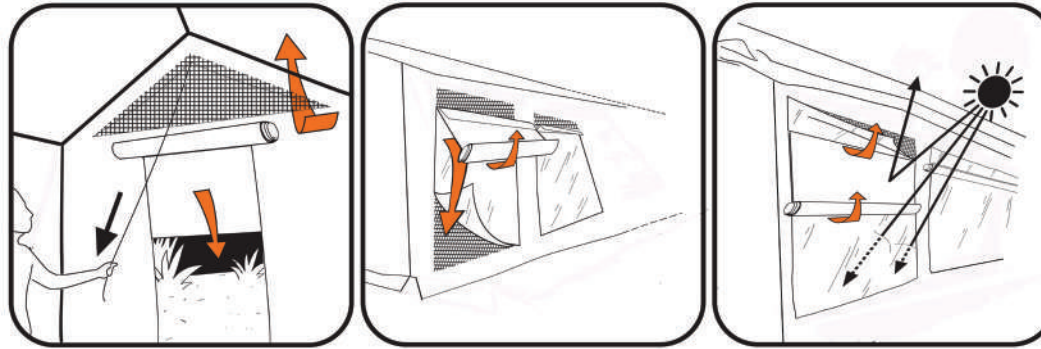
- ① Close door, transparent window flap and other openings.
- ② Lift groundsheet and close buckles to avoid water infiltration.
- ③ Avoid water pockets on tent roof or shade net.

- ① Fermer la porte, le volet transparent de la fenêtre et les autres ouvertures.
- ② Soulever le tapis de sol et fermer les boucles pour éviter les infiltrations d'eau.
- ③ Éviter les poches d'eau sur le toit de la tente ou le filet d'ombrage.

- ① أغلق الباب ، غطاء النافذة الشفاف ارفع
- ② ارفع غطاء الأرضية وأغلق الأباريم لتجنب تسرب المياه.
- ③ تجنب جيوب المياه على سقف الخيمة أو شبكة الظل.



**SAND STORM
TEMPÊTE
DE SABLE**
عاصفة رملية



Close all openings and ventilations.

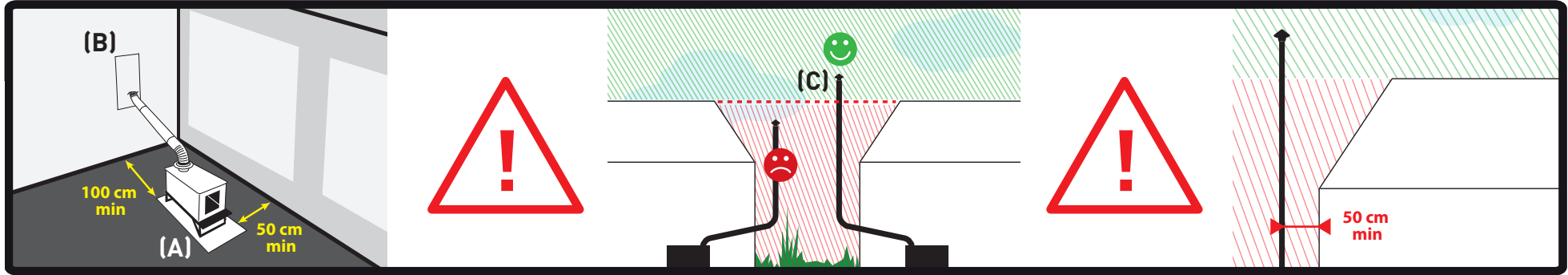
Fermer toutes les ouvertures et ventilations.

أغلق جميع الفتحات والتهوية

USING A STOVE IN THE TENT

UTILISATION D'UN RÉCHAUD DANS LA TENTE

استخدام موقد في الخيمة



- Place it on a fireproof fiber cement plate (A)
- Only in front of the heat resistant rectangular chimney patch (B)
- Respect min. distances from wall and gable.
- Ensure that the chimney extends beyond the level of the shadenet (C)

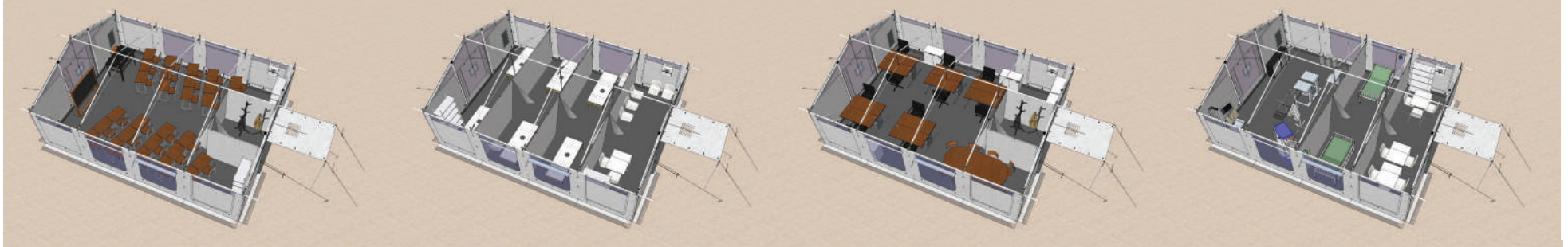
- Placez-le sur une plaque isolante en fibrociment ininflammable (A)
- Uniquement devant le patch de la cheminée rectangulaire en tissu résistant aux hautes températures pour le passage du tuyau de cheminée (B)
- Respecter les distances minimales du mur et du pignon.
- Assurez-vous que la cheminée dépasse le sommet de la tente (C).

- ضعها على لوح من الاسمنت الليفي المقاوم للحريق (A)
- فقط أمام المدخنة المستطيلة المقاومة للحرارة (B)
- احترام المسافات الدنيا من الجدار والجملون
- تأكد من أن المدخنة تتجاوز مستوى شبكة الظل (C)

INNER ORGANISATION

ORGANISATION INTÉRIEURE

التنظيم الداخلي



The tent can be used as hospital, classroom, office, warehouse,...

La tente peut être utilisée comme hôpital, salle de classe, bureau, entrepôt,...

استخدام متعدد الأغراض
يمكن استخدام الخيمة كمستشفى، قاعة دراسة، مكتب، ...،
مستودع، ...

Always reuse items or give them a second life purpose.

The packing of the **XPERT tents** consists of wooden boxes and PE bags. When the tent is set up, boxes and bags can serve other purposes. They can be easily used as closets, benches, or for storing household items etc.

Réutilisez toujours les objets ou donnez-leur une deuxième vie.

L'emballage des **XPERT tents** est composé de caisses en bois et de sacs en PE. Quand la tente est montée, les caisses et les sacs peuvent être utilisés comme placard, banc, ou comme coffre de rangement.

أعد استخدام المواد أو امنحهم حياة ثانية.

تتكون تعبئة خيمة **XPERT tents** من صناديق خشبية وأكياس PE.

بعدما يتم تركيب الخيمة، يمكن استخدام الصناديق والأكياس لأغراض أخرى. يمكن استخدامها بسهولة كخزانة أو مقاعد، أو كخزانة لترتيب المواد المنزلية.



Safe disposal – i.e. landfill or burning – should always be a last resort and should only take place if reusing or recycling is not possible.

L'élimination en toute sécurité.
L'enfouissement ou le brûlage doit toujours être un dernier recours et ne doit avoir lieu que si la réutilisation ou le recyclage n'est pas possible.

يجب أن يكون التخلص الآمن - أي المكب أو الحرق - دائماً الملاذ الأخير ويجب ألا يحدث إلا إذا كانت إعادة الاستخدام أو إعادة التدوير غير ممكنة.

1. Clean and dry tent before breaking down.

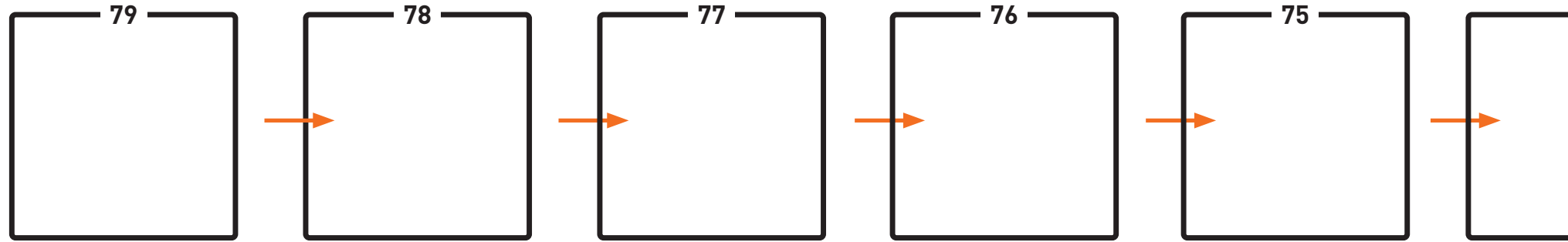
1. Nettoyer et faire sécher la tente avant le démontage.

1. قم بتنظيف وتجفيف الخيمة قبل التفكيك

2. Follow the setup instructions from the last step back to the beginning.

2. Suivre les instructions de montage en sens inverse. (Du dernier point au premier point)

2. اتبع تعليمات التركيب في الاتجاه المعاكس (من الخطوة الأخيرة إلى الخطوة الأولى)



3. Ensure all components are put back in the correct boxes and bags. (See content of boxes and bags at the end of this manual).

3. Remballer tous les composants dans les sacs et caisses respectifs. (Voir le contenu des caisses et sacs à la fin de ce manuel).

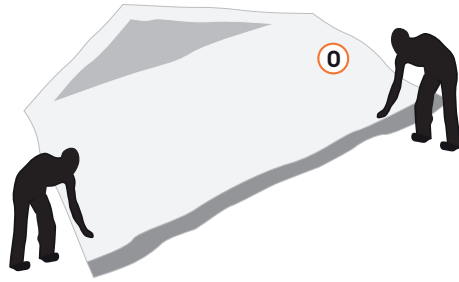
3. أعد حزم جميع المكونات في نفس الصناديق والأكياس. (انظر محتويات الصناديق والأكياس في نهاية هذا الدليل).

4. Fold bigger items (gable walls, side walls, roof, shade-cover, groundsheet) according to the folding instructions to fit the dimensions of appropriate bags and boxes. Make sure to roll up all guy lines and put them inside the folded items to prevent tangling.

4. Plier les plus grands éléments (murs du pignon, murs latéraux, toit, filet d'ombrage, tapis de sol) selon les instructions de pliage de façon à ce qu'ils puissent entrer dans les sacs et caisses respectifs. Veiller à enrouler tous les haubans et à les placer à l'intérieur des éléments pliés pour éviter qu'ils ne s'emmêlent.

4. قم بطي العناصر الأكبر حجمًا (جدران الجملون، الجدران الجانبية، السقف، غطاء الظل، والأرضيات) وفقًا لتعليمات الطي حتى تتمكن من وضعها في الأكياس والصناديق المناسبة. تأكد من لف جميع خطوط التثبيت وضعها داخل العناصر المطوية لمنع التشابك.

01

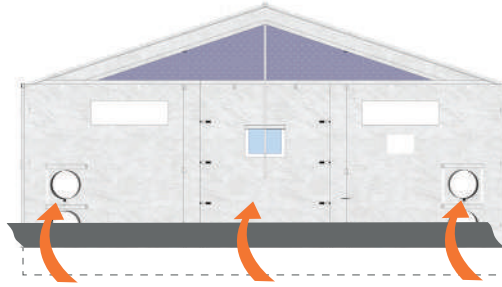


Put the gable on the ground.

Poser le pignon au sol.

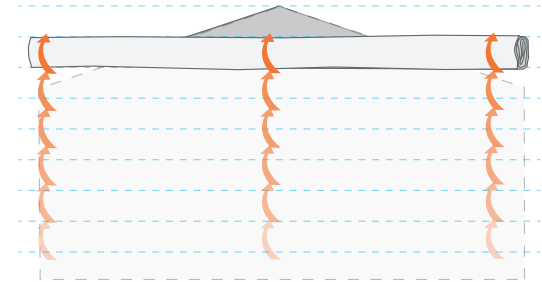
ضع الجملون على الأرض.

02



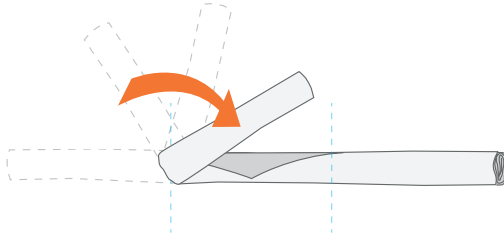
Roll the gable, starting from the bottom in sections of 37 cm. The first fold is just above the mudflap.

Enrouler le pignon par sections de 37 cm en partant du bas. Le premier pli se trouve juste au-dessus de la bavette.



لف الجملون ابتداءً من الأسفل في أقسام تعادل 37 سم. توجد الطية الأولى فوق اللوحة.

03

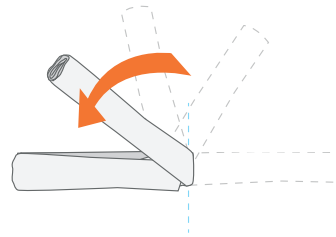


Fold 1/3th from the left side.

Plier un tiers du côté gauche.

اطو 1/3 من الجانب الأيسر.

04



Fold 1/3th from the right side.

Plier un tiers du côté droit.

اطو 1/3 من الجانب الأيمن.

05

Packing - Emballage - التعبئة

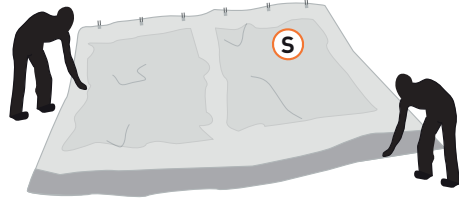


Final dimensions are approx. 220 x 40 cm. Put the gable back in the appropriate box.

Les dimensions finales sont d'environ 220 x 40 cm. Remettre le pignon dans la caisse appropriée.

الأبعاد النهائية التقريبية 40 x 220 سم. أعد الجملون في الصندوق المناسب.

01

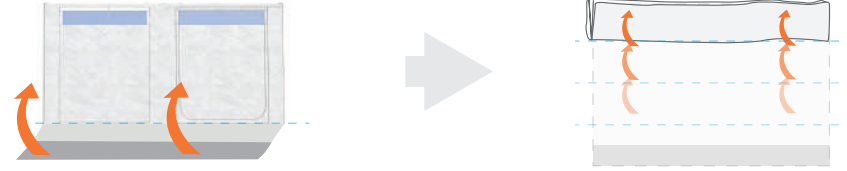


Put the wall on the ground.

Poser le mur au sol.

ضع الجدار على الأرض.

02

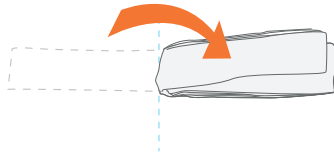


Fold the wall, starting from the bottom in sections of 58 cm.
The first fold is approximately the bottom of the window.

Plier le mur par sections de 58 cm en partant du bas.
Le premier pli correspond environ au bas de la fenêtre.

اطو الجدار ابتداء من الأسفل على شكل أقسام تعادل 58 سم.
الطية الأولى توجد تقريبا في أسفل النافذة.

03



Fold in the middle.

Plier au milieu.

اطو في المنتصف.

04

Packing - Emballage - التعبئة



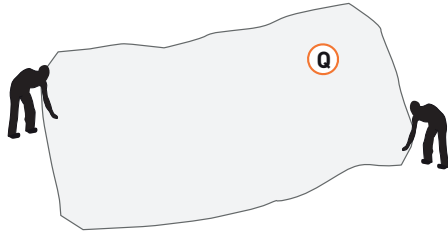
Final dimensions are approx. 220 x 60 cm.
Put the wall back in the appropriate box.

Les dimensions finales sont d'environ
220 x 60 cm.
Remettre le mur dans la caisse appropriée.

الأبعاد النهائية التقريبية 60 x 220 سم.
ضع الجدران في الصندوق المناسب.

طلي السقف • PLIAGE DU TOIT • ROOF FOLDING

01

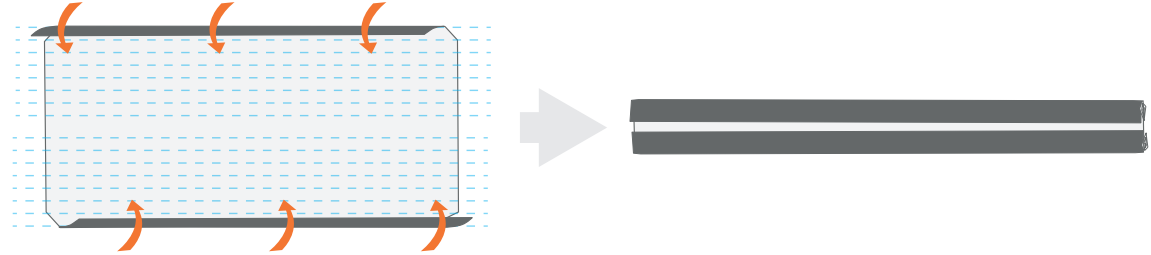


Put the roof on the ground.

Poser le toit au sol.

ضع السقف على الأرض.

02



Fold the roof in sections of 40 cm.
Start from the top to the middle.
Continue from the bottom to the middle.

Plier le toit par sections de 40 cm.
Commencer du haut vers le centre.
Continuer du bas vers le centre.

اطو السقف في أقسام تعادل 40 سم.
ابتداء من الأعلى إلى المنتصف.
واصل من الأسفل إلى المنتصف.

03



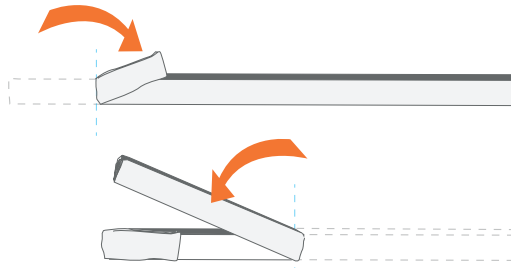
Fold in the middle.

Plier au milieu.

اطو في المنتصف.



04



First fold approx. 100 cm from the left side.
Finally fold in the middle.

Plier d'abord environ 100 cm du côté gauche.
Terminer par plier au milieu.

اطو حوالي 100 سم ابتداء من الجانب الأيسر.
أخيرا، اطو في المنتصف.

05

Packing - Emballage - التعبئة



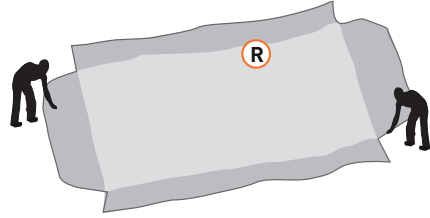
Final dimensions are approx. 200 x 45 cm.
Put the roof back in the appropriate box.

Les dimensions finales sont d'environ 200 x 45 cm.
Remettre le toit dans la caisse appropriée.

الأبعاد النهائية التقريبية 200 x 45 سم.
أعد السقف في الصندوق المناسب.

SHADE COVER FOLDING • PLIAGE DU FILET D'OMBRAGE • طي غطاء الظل

01

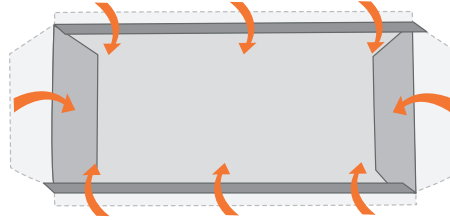


Put the shade cover on the ground.

Poser le filet d'ombrage au sol.

ضع غطاء الظل على الأرض.

02



Fold all mesh sections to the inside.

Plier toutes les parties de la moustiquaire vers l'intérieur.

اطو جميع أقسام الشبكة إلى الداخل.

03

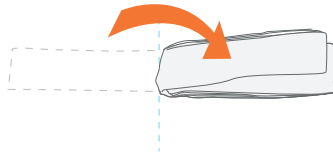


Fold the shade cover, starting from the bottom using sections of 50 cm.

Plier le filet d'ombrage par sections de 50 cm, en partant du bas.

اطو غطاء الظل ، بدءاً من الأسفل باستخدام أقسام بطول 50 سم.

04



Fold in the middle.

Plier au milieu.

اطو في المنتصف.

05

Packing - Emballage - التعبئة



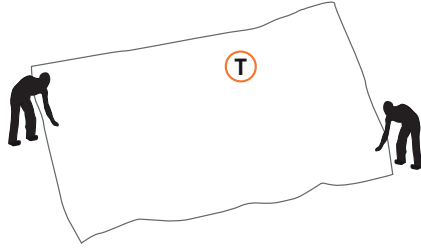
Final dimensions are approx. 210 x 52 cm.
Put the shade cover back in the appropriate box.

Les dimensions finales sont d'environ 210 x 52 cm. Remettre le filet d'ombrage dans la caisse appropriée.

الأبعاد النهائية التقريبية 52 x 210 سم.
أعد غطاء الظل في الصندوق المناسب.

GROUND SHEET FOLDING • PLIAGE DU TAPIS DE SOL • طي الحصى الأرضية

01

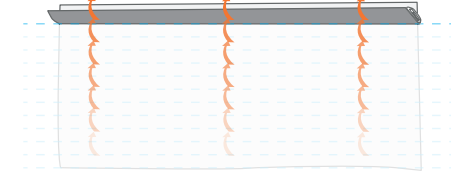
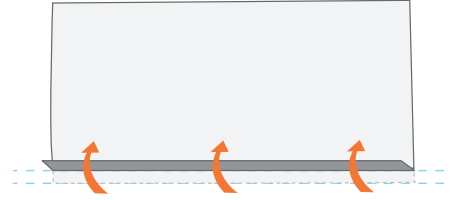


Put the groundsheet on the ground.

Poser le tapis de sol au sol.

ضع الحصى على الأرض.

02

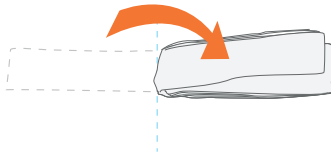


Fold the groundsheet, starting from the bottom using sections of 45 cm.

Plier le tapis de sol par sections de 45 cm, en partant du bas.

اطو الحصى ، بدءاً من الأسفل باستخدام أقسام بطول 45 سم.

03



Fold in the middle.

Plier au milieu.

اطو في المنتصف.

04

Packing - Emballage - التعبئة



Final dimensions are approx. 210 x 46 cm.
Put the groundsheet back in the appropriate box.

Les dimensions finales sont d'environ 210 x 46 cm.
Remettre le tapis de sol dans la caisse appropriée.

الأبعاد النهائية التقريبية 210 x 46 سم.
أعد الحصى الأرضية في الصندوق المناسب.

1. Regularly check if the pegs are still firmly, completely and vertically in the ground.
Check guy lines daily and adjust guy runners if needed.
2. Regularly brush velcro strips with a hard brush to remove dirt.
Regularly check if zippers can be opened and closed easily. If not :
 1. The zipper might be dirty.
Clean with hard brush.
 2. There might be too much tension on the zipper. Check guy line tension and make sure nothing is leaning against the walls.
3. Regularly clean PVC windows with a cloth and water.

1. Vérifier régulièrement que les piquets soient toujours entièrement et verticalement dans le sol.
Vérifier quotidiennement les haubans et ajuster les tendeurs si nécessaire.
2. Brosser régulièrement les Velcros avec la brosse dure pour enlever la saleté.
Vérifier régulièrement si les fermetures éclair peuvent être ouvertes et fermées facilement.
Si pas :
 1. La fermeture peut être sale :
Nettoyer avec la brosse dure
 2. Il y a peut-être trop de tension sur la fermeture. Vérifier la tension des haubans et s'assurer que rien n'appuie sur les murs.
3. Nettoyer régulièrement les fenêtres avec un chiffon et de l'eau.

1. تحقق بانتظام مما إذا كانت الأوتاد لا تزال بشكل كامل ثابتة وعمودية في الأرض.

إفحص حبال الخيمة يوميا وضبط الشد إذا لزم الأمر.

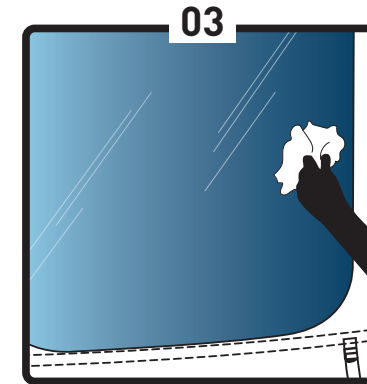
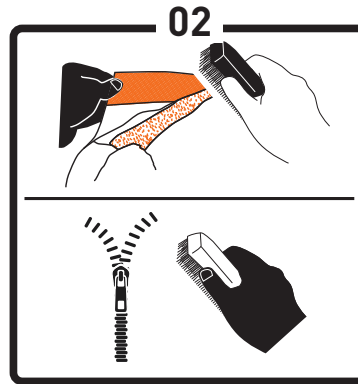
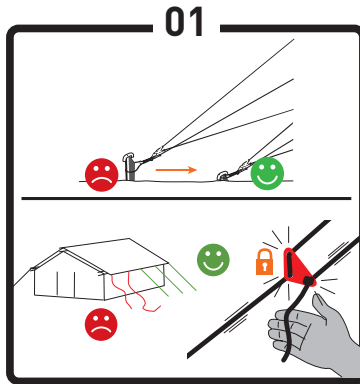
2. - قم بانتظام بفرك الفيلكرو باستخدام فرشاة صلبة لإزالة الأوساخ.

تحقق بانتظام ما إذا كان يمكن فتح السحابة وإغلاقها بسهولة. إذا تعذر ذلك:

1. يمكن أن تكون السحابة متسخة: قم بتنظيفها باستخدام فرشاة صلبة.

2. يمكن أن يكون هناك الكثير من الضغط على السحابة. إفحص ضغط الحبال وتأكد من عدم وجود شيء يميل على الجدران.

3. قم بتنظيف النوافذ بانتظام بالماء و قطعة قماش .



A basic repair kit is delivered with the tent.

1. REPAIRING A HOLE OR TEAR IN PE, PES OR TRANSPARENT PVC

→ Follow steps as illustrated on the next pages

2. HOLE OR TEAR IN MOSQUITO MESH OR SHADECOVER MESH

→ Sew to close tear or hole or sew a piece of mesh material on the hole if too difficult to repair

3. VELCRO DOES NOT STICK ANYMORE

→ Clean with small hard brush

4. GUY LINE IS DAMAGED OR BROKEN

→ Repair or replace with guy line or/and guy runner from repair kit

5. HOOK TO ATTACHED SHADENET IS BROKEN

→ Replace with plastic hook from repair kit and attached it with a plastic strap

Un kit de base de réparation est livré avec la tente.

1. REPARER UN TROU OU UNE DECHIRURE DANS LE PE, PES OU LE PVC TRANSPARENT

→ Voir schéma pages suivantes

2. TROU OU DECHIRURE DANS LA MOUSTIQUAIRE OU LE FILET D'OMBRAGE

→ Coudre pour fermer la déchirure ou le trou ou coudre un morceau de moustiquaire si trop compliqué à réparer directement

3. LE VELCRO NE COLLE PLUS

→ Nettoyer avec la petite brosse dure

4. HAUBAN DÉFECTUEUX

→ Réparer ou remplacer les haubans ou les tendeurs avec le hauban ou le tendeur du kit de réparation

5. LE CROCHET POUR ATTACHER LE FILET D'OMBRAGE EST CASSÉ

→ Remplacer avec un crochet en plastique et le fixer à l'aide du colson

تأتي عدة الصيانة مع الخيمة

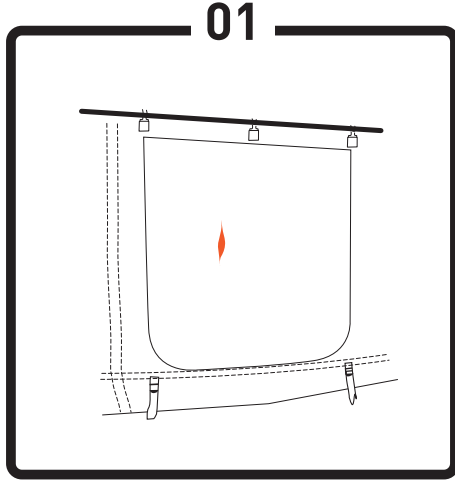
1. إصلاح ثقب أو تمزق في ال PE ، PES ، أو ال PVC الشفاف.
← اتبع الخطوات كما هو موضح أدناه

2. ثقب أو تمزق في شبكة البعوض أو غطاء الظل
← خيط لإغلاق الثقب أو التمزق أو قم بتخييط قطعة من قماش الشبكة على الثقب إذا كان إصلاحها صعبا.

3. الفيلكرو لم يعد يلصق
← افرك بالفرشاة الصلبة الصغيرة

4. حبال الخيمة تالفة أو معطبة
← قم بإصلاح أو استبدال الحبال أو الشدادات بالتالي موجودة في عدة الإصلاح

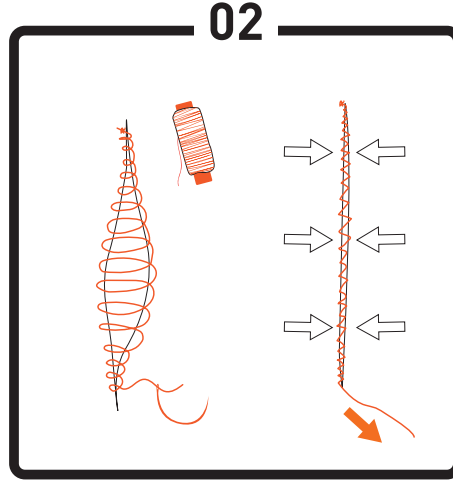
5. الخطاف الموجود لربط شبكة الظل معطب
← استبدله مع الخطاف البلاستيكي الموفر بعدة الإصلاح واربطه بحزام بلاستيكي



Tear or hole

Trou ou déchirure

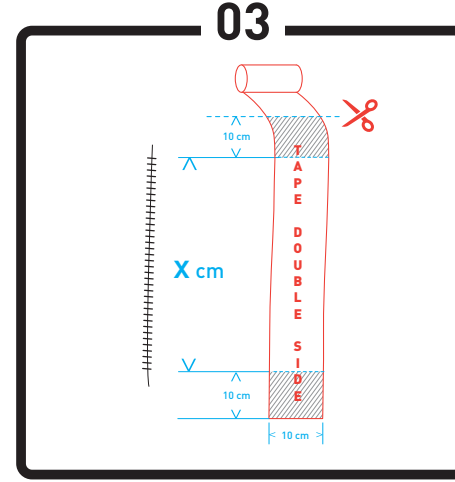
ثقب أو تمزق



Tear or hole > 3 cm :
sew to close tear or hole
(except for transparant PVC)

Déchirure > 3 cm : recoudre pour
fermer (sauf pour PVC transparent)

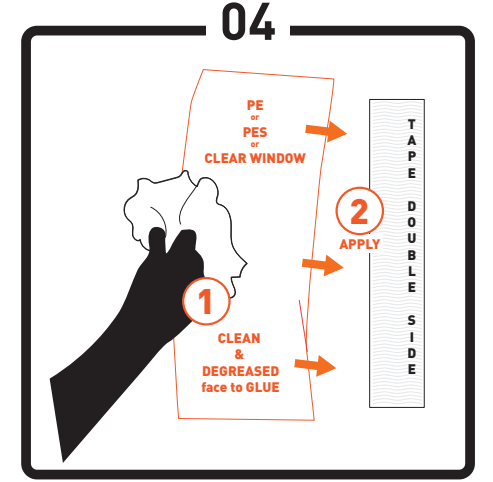
ثقب أو تمزق < 3 سم :
خياطة لإغلاق الثقب أو التمزق
(باستثناء الـ PVC الشفاف)



Cut double sided tape 20 cm longer
than the damaged surface.
(except for mesh)

Découper un morceau d'adhésif
double face plus long de 20 cm
que la surface à réparer.
(sauf pour moustiquaire)

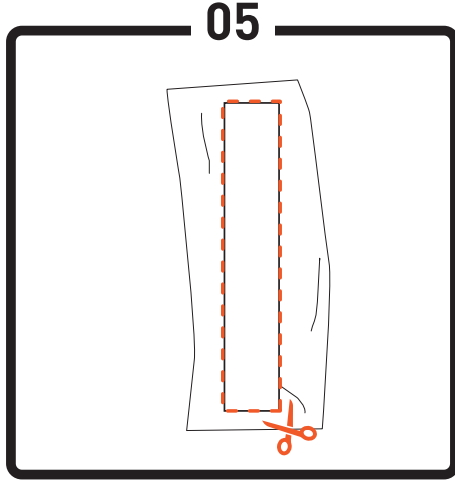
قم بقص قطعة من الشريط اللاصق ذو
الوجهين لتكون أطول
بـ 20 سم من الجزء التالف .
(باستثناء شبكة البعوض)



Cut material to the dimensions of the
tape. Clean and apply material onto
double sided tape.

Découper un morceau de matière
aux mêmes dimensions que l'adhésif
double face, le nettoyer
et le coller sur l'adhésif.

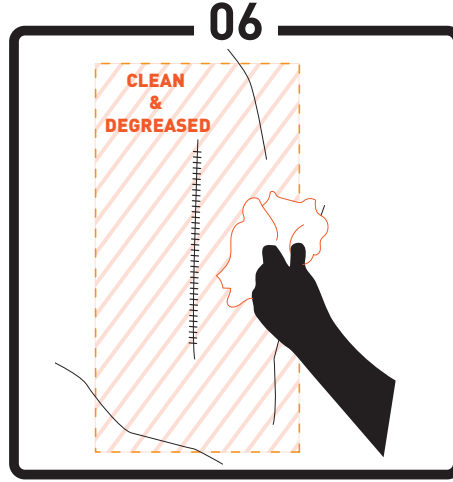
قم بقص قطعة من المادة المعنية بنفس
أبعاد الشريط
اللاصق، ثم نظفها و ثبتها على الشريط.



Cut off excess material

Couper la matière dépassant de
l'adhésif double face

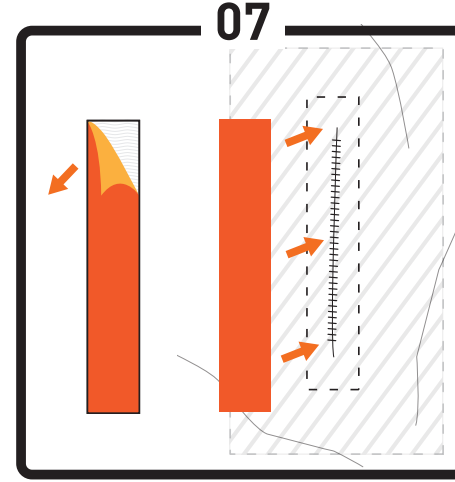
قم بقص الجوانب التي تتجاوز أبعاد الشريط



Carefully degrease the surface
where the patch will be applied

Dégraisser soigneusement la
surface où le patch sera appliqué

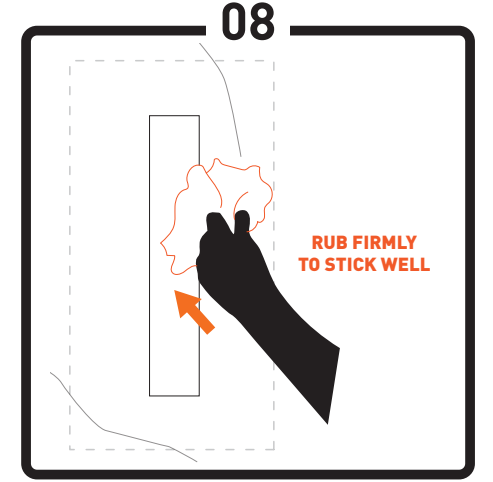
نظف بعناية المكان الذي ستوضع فيه الرقعة



Carefully apply the patch on the
sewn surface
(place a rigid plate behind)

Appliquer soigneusement le patch
sur la réparation
(placer un panneau rigide
à l'arrière)

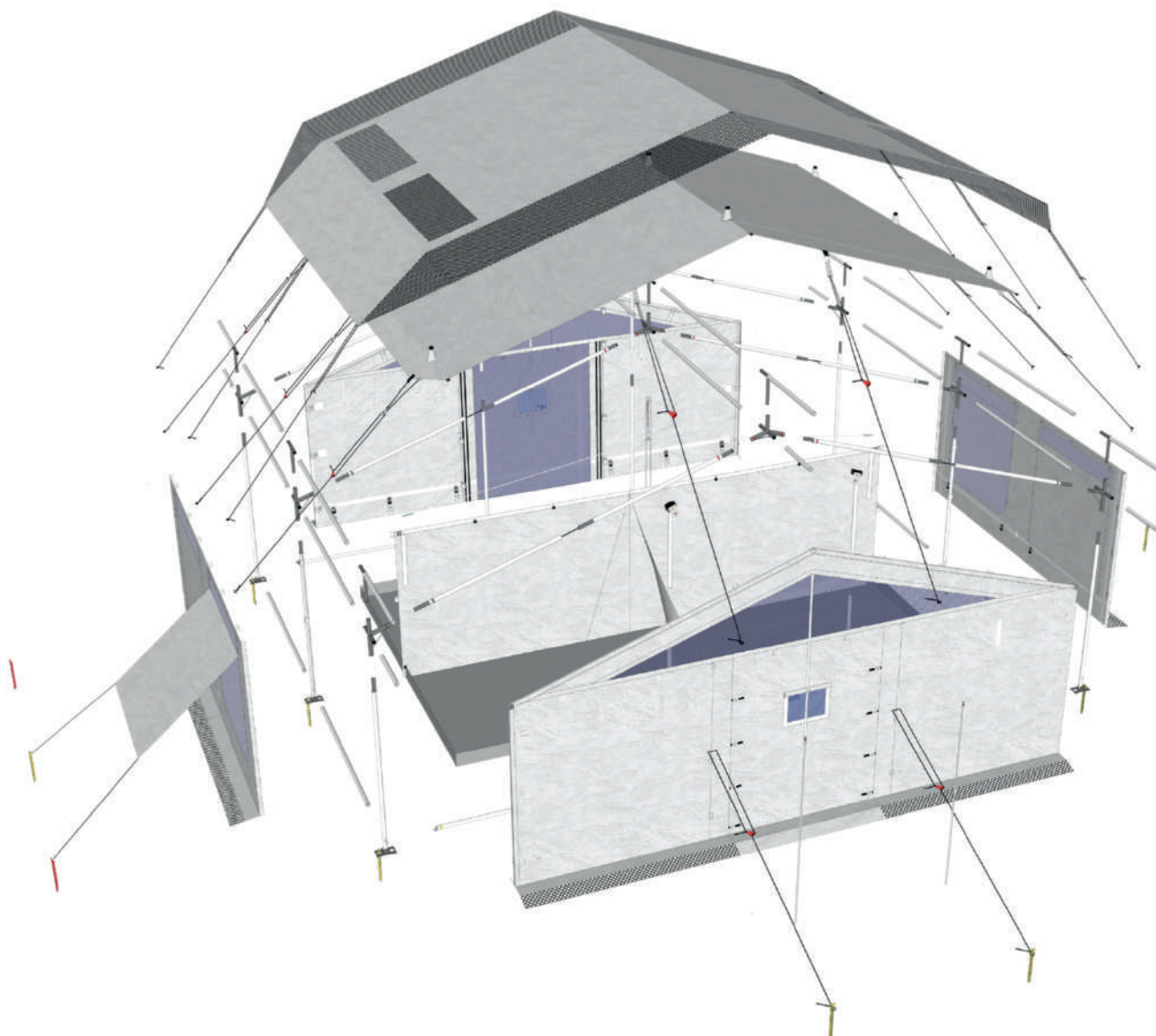
قم بتطبيق الرقعة بعناية على المساحة المخططة
(ضع لوحة صلبة خلفها)

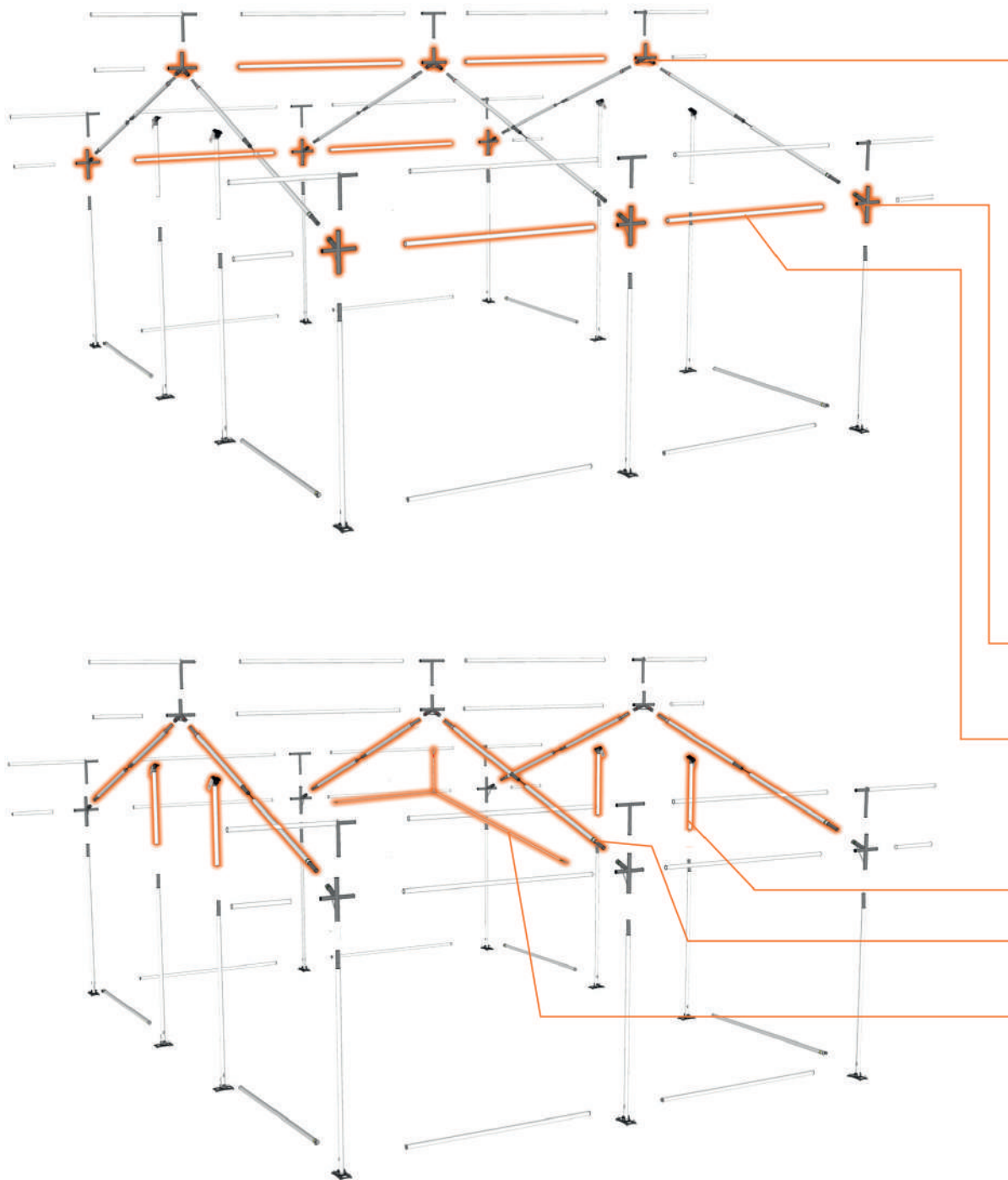


While keeping a rigid plate behind,
firmly rub the patch with a cloth,
until it is fully and securely attached

Tout en gardant le panneau rigide
à l'arrière, frotter fermement avec
un chiffon afin de bien faire adhérer
le patch sur toute sa surface

مع الحفاظ على اللوحة الصلبة في الخلف،
إفرك بقوة بقطعة قماش لتلتصق الرقعة
على كامل المساحة





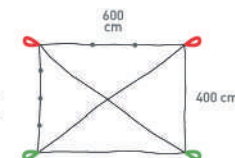
XPERT
BOX 1/2

BAG
1/6

1x HAMMER
MARTEAU
مطرقة

XPERT

1x



(N¹)

90° CABLE SET
SET DE CABLE À ANGLE DROIT
أسلاك لصنع زاوية قائمة

4x



(V)

PEG
PIQUET
وتد

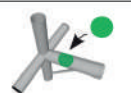
3x



(A)

CENTER POLE CONNECTOR
CROISILLON CENTRAL
موصل مركزي

6x



(B)

SIDE POLE CONNECTOR
CROISILLON LATÉRAL
موصل جانبي

6x



(C)

RIDGE POLE
FAITIÈRE
عمود القمة

4x



(E)

DOOR ARCH POLE (With U-bracket - 84 cm)
ELEMENT DE PORTE (Avec bride - 84 cm)
جزء من الباب

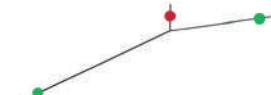
6x



(D)

ROOF POLE
BARRE DE TOIT
عمود السطح

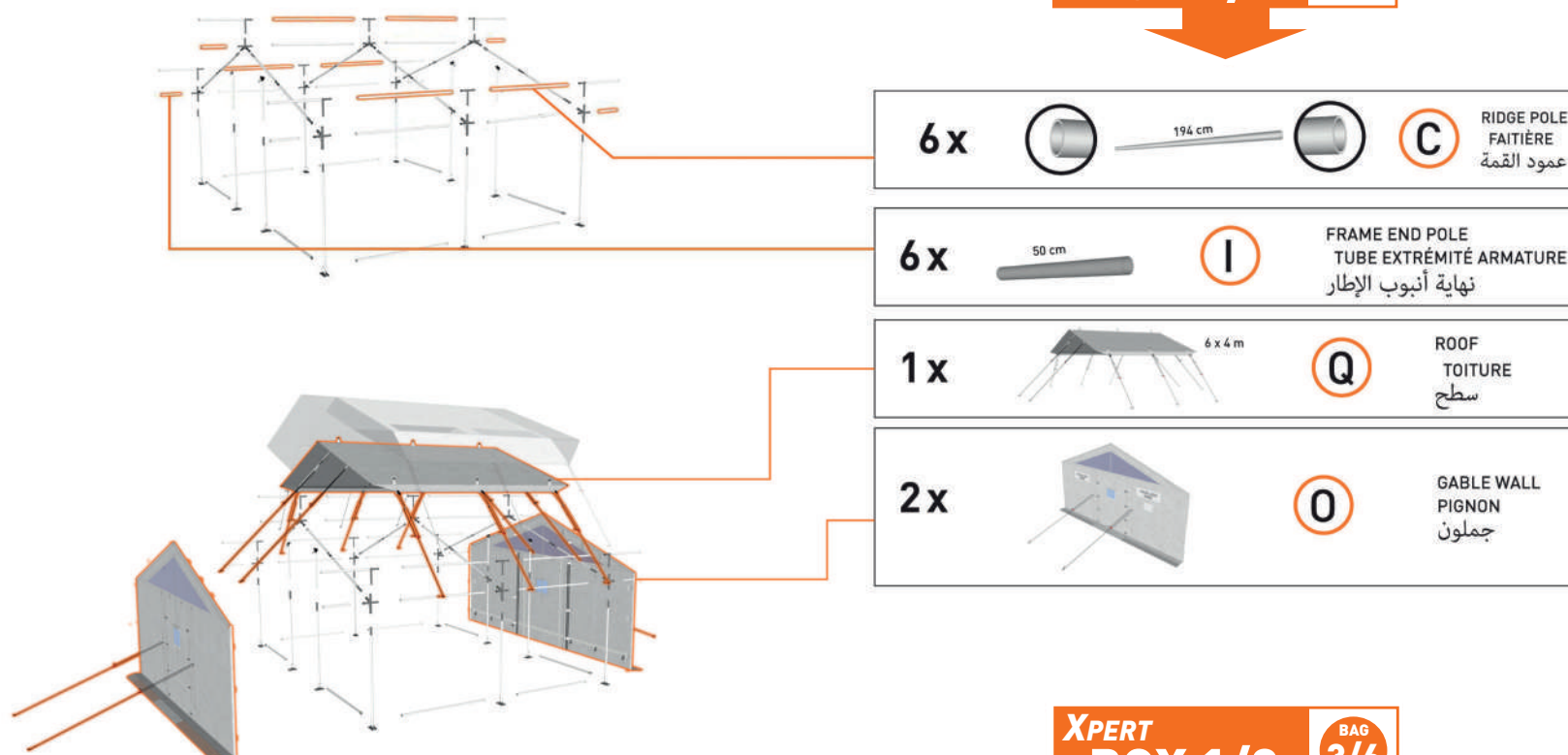
1x



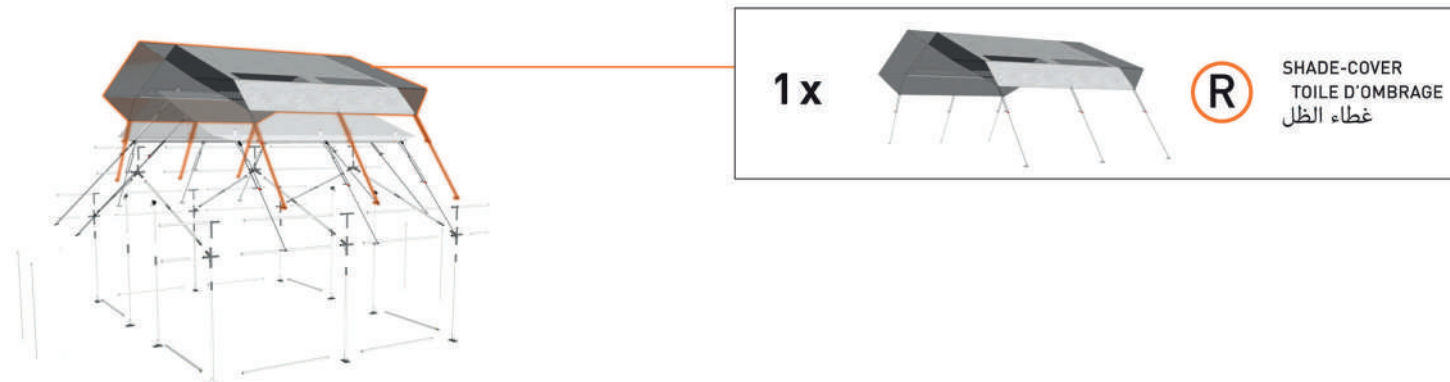
(F)

STABILITY STEEL ROPE
CABLE DE RENFORT ACIER
حبل تثبيت من الحديد

XPERT
BOX 1/2 BAG
2/6

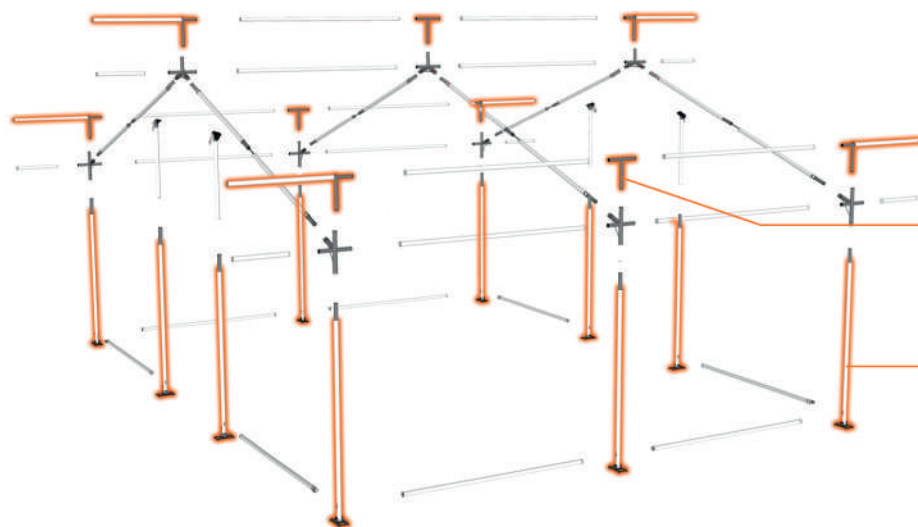


XPERT
BOX 1/2 BAG
3/6



XPERT
BOX 2/2

BAG
4/6



6x



G

SHADE-COVER FRAME END POLE
TUBE EXTREMITÉ ARMATURE TOILE D'OMBRA
نهاية أنبوب إطار غطاء الظل

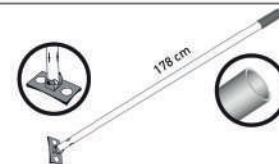
3x



H

SHADE-COVER POLE CONNECTOR
CROISILLON TOILE D'OMBRA
موصل لغطاء الظل

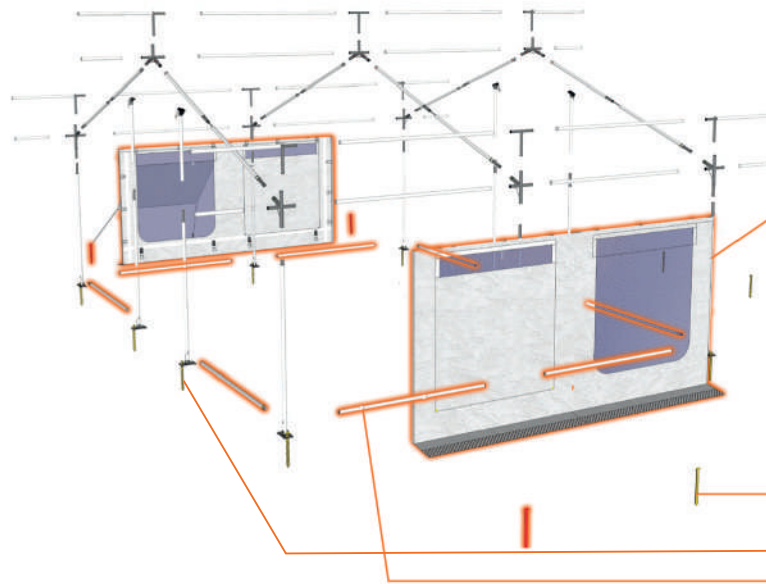
10x

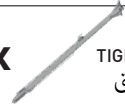


J

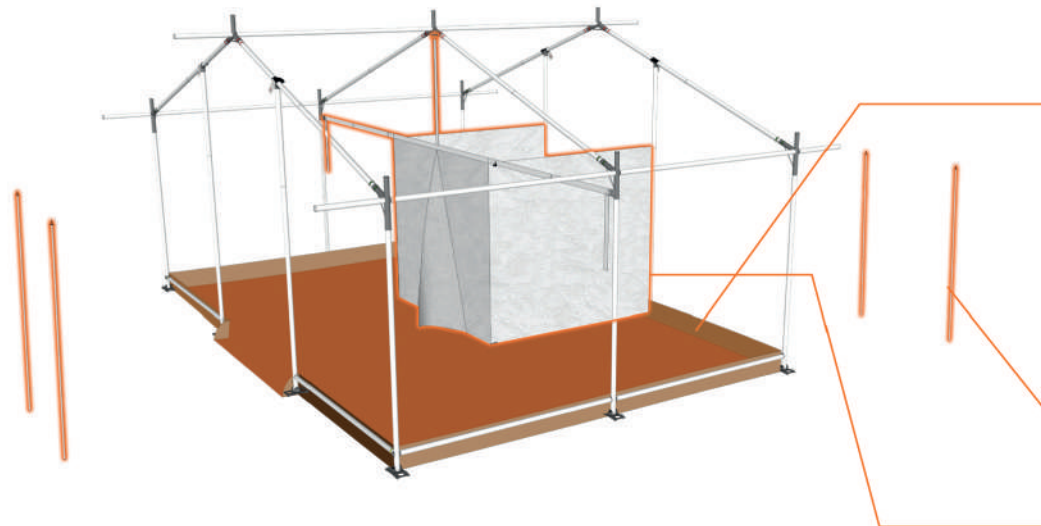
STANDING POLE
PIED
عمود قائم

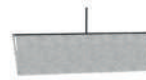
XPERT **BOX 2/2** **BAG 5/6**



4x		EARTH ANCHOR ANCRE DE SOL ضربالأسارم	1x		DRIVE ROD TIGE DE RENFORCEMENT ةدايقلا بيضرق
2x		4 m	S	SIDE WALL MUR جدار جانبي	
4x		50 cm	W	CORNER T-PEG PIQUET DE COIN وتد الزاوية	
6x		40 cm	X	T-PEG PIQUET وتد	
10x		60 cm	Y	REBAR-PEG PIQUET SOL DUR وتد أرض صلبة	
8x		194 cm	K	BOTTOM POLE BARRE DE SOL عمود السفلي	

XPERT **BOX 2/2** **BAG 6/6**



1x	Z	REPAIR KIT (Various items) KIT DE REPARATION (Contenu variable) عدة إصلاح (محتويات مختلفة)	in tent box or supplied separately	
1x		24 m ²	T	GROUND SHEET TAPIS DE SOL غطاء أرضي
4x		200 cm	M	AWNING POLE and rope MAT DE TERRASSE + CORDE عمود حصيرة الشرفة
1x			U	PARTITION SET SEPARATION INTERIEUR تقسيم

ALPINTER**HEAD OFFICE****ALPINTER BELGIUM**

CHARLES DE GAULLESTR. 7

B-9600 RENAIX - RONSE | BELGIUM | **EUROPE**

Tel: +32 (0)55 23 17 54

REGIONAL OFFICES**ALPINTER BULGARIA**

35-37 KLOKOTNITZA ST | AP.1

1233 | SOFIA

BULGARIA

WORLD OF TENTS MIDDLE EAST FZ-LLC

PLOT 17 | AL HAMRA INDUSTRIAL ZONE-FZ | RAKEZ

RAS AL KHAIMAH | U.A.E. | **MIDDLE EAST**